

# új magyar szó

20 oldal  
Ára: 1,5 lej

Országos közéleti napilap | Alapítva 1947-ben, Romániai Magyar Szó címmel

V. évfolyam,  
245. (1062.) szám

## Áldott karácsonyi ünnepeket kívánunk!

| BNR-valutaárfolyamok |          |
|----------------------|----------|
| 1 euró               | 4,2047 ▼ |
| 1 amerikai dollár    | 2,9506 ▼ |
| 100 magyar forint    | 1,5360 ▼ |

### Háttér 4

**Markó: a puding próbája az évés**

„2010 nehéz év lesz, ez a kormány nagy problémákkal fog küzdeni, de ha valami nagy trauma be nem következik a romániai társadalomban, akkor ez a kormány egy év múlva is meglesz.” Évértékelő interjú Markó Béla RMDSZ-elnökkel, miniszterelnök-helyetttel.

### Kultúra 8

**Mátyás „sebészei” találkoztak**

A kolozsvári Fadrusz-alkotással kapcsolatos megvalósításokról és a jövőbeni tervekéről egyeztettek hét elején a szakemberek. A találkozón, ahol jelen voltak a helyi és a magyarországi restaurátorok is, külön elemezték a kő- és a fémrészek felújításának részleteit.

### Sport 12

**Schumacher reloaded**

Visszatér a versenypályára a hétszeres világbajnok Michael Schumacher, s a Mercedes-GP volánja mögött rajtol el a Forma-1 jövő évi szezonjában. A legendás német pilóta ismét egykori főmérnökével, Ross Brawnmal alkot majd egy csapatot, s három év szünet után újabb világbajnoki címet céloznak meg.

### Vezércikk 3

**Remény a szeretet ünnepén**

Van legalább egy ok a reményre, és ez a statisztika. Minden alkalommal, amikor az RMDSZ egyedül kormányzott valamelyik párttal, a kormányzás eredményes volt. Reméljük, ezúttal sem lesz másként. Reméljük, ezúttal sem lesz másként noha a körülmények minden korábbinál kedvezőtlenebbek. ▶



Szócs Levente

Az ünnepi munkaszünet miatt következő lapszámunk december 28-án, hétfőn jelenik meg.

## Boc-kormány a fa alatt

*Felesküdték és átvették hivatalukat a tegnapi megszavazott új kabinet tagjai*

Emil Boc miniszterelnök (a pulpitusnál) és demokrata-liberális, valamint RMDSZ-es tárcavezetők közül álló kormánya nehéz év elé néz. Fotó: Salamon Márton László

Zsúfolt napjuk volt tegnap a Boc-kormány tagjainak, ugyanis a délelőtti parlamenti szavazást követően délután a Cotroceni-palotában letették az esküt, majd átvették elődjüktől a rájuk bízott tárcát. Az esti órákban megtartott első kormányülésen pedig a 2010-es költségvetést is elfogadták. A szükségesnél negyvennél több kapott szavazat egyértelműsítette, hogy az ellenzéki szociáldemokrata és liberális honatyák körében még vannak olyanok, akik titokban vagy felvállalva készek erősíteni a kormánykoalíció parlamenti támogatottságát. **3. oldal ▶**

### Költségvetés: már karácsonyra

Nagy Vajda Zsuzsa

▶ A karácsonyfa alá a frissen megalakult kormány a jövő évi költségvetés tervezetét tette, amelyet a több hónapos választási semmittevés után sebtében rakott össze a kabinet, és tegnap már a parlament elé is terjesztett. A dokumentum szerint a leggazdagabb tárca jövőre (több mint 24 milliárd lejjel) a munkaügygel és szociális védelemmel foglalkozó minisztérium lesz. A minisztérium erszénye több mint egymilliárd lejjel lesz vastagabb jövőre 2009-hez képest, amikor szintén a legpénzesebb tárcának számított. **Folytatása a 6. oldalon ▶**

### Ünnep, korgó gyomorral

▶ Az étkezéstről szól az idei karácsony: a romániai családok jelentős része inkább az ajándékokon, mint a hasán

spórol. Az országhatárhoz közel élők Magyarországra mennek olcsóbb élelmiszerért.

**7. oldal ▶**

Karácsonyi bevásárlás. Eszem-izomra is csak módjával futja

Fotó: Mediafax

### EMEF-ülés csak januárban

Cs. P. T.

▶ Jövő évre, január 8-ra halasztotta az RMDSZ és az Erdélyi Magyar Nemzeti Tanács az Erdélyi Magyar Egyeztető Fórum eredetileg decemberre tervezett ülését – tudtuk meg tegnap Szilágyi Zsoltól. Az EMNT alelnöke szerint a halasztásra azért volt szükség, mert az RMDSZ-kormányra lépése nem hagyott időt a tárgyalásokra. Tőkés László EMNT-elnök bírálta az RMDSZ-kormányra lépését. **Folytatása a 3. oldalon ▶**

Mai mellékletünk:  
úmsz **színekép**

## Röviden

## Utoljára jelent meg a Cotidianul

Tegnap jelent meg utoljára a Cotidianul című országos napilap. Cornel Nistorescu újságíró, a lap eddigi igazgatója az újság hasábjain közölte, hogy a lap utoljára jelent meg az idén, fennmaradása meglehetősen kétséges a felhalmozott adósságok miatt. Az újság ellen csődjelzést indított két cég, mivel a kiadványnak körülbelül félmillió eurót kitevő adóssága gyűlt fel. A lap esetleges további megjelenése a csődjelzést kezdeményezőktől függ, akik az adósság behajtása érdekében értékesíthetik a Cotidianul márkanevet. A Cotidianul 1991-ben alapította Ion Rațiu, aki 1940 és 1990 között Nagy-Britanniában élt, az 1989-es romániai rendszerváltás után, hazatelepődését követően pedig aktív résztvevője lett a bukaresti politikai életnek. Rațiu 2000. januárjában hunyt el.

## The Times: bin Laden legközelebbi családtagjai Iránban élnek

Oszama bin Laden terroristavezér legközelebbi családtagjai közül több Iránban él, egy szigorúan őrzött épületgyűttesben – jelentette tegnap a The Times című brit napilap. A szóban forgó családtagok között van az al-Kaida vezetőjének egyik felesége, hat gyereke és tizenegy unokája. A feleség és több gyerek bin Laden afganisztáni táborában élt az Egyesült Államok ellen 2001. szeptember 11-én elkövetett terroristámadásokig, akkor azonban távoztak onnét. „Az iráni kormány tanácstalan volt, hogy mit csináljon ezekkel az emberekkel, akiket egyetlen ország sem akart befogadni, ezért úgy döntöttek: egyelőre biztonságos helyen őrzik őket. Emiatt hálával tartozunk a kormányoknak” – mondta a 29 éves Omar bin Laden, aki állítólag a terroristavezér negyedik legidősebb fia.

## Idén már nem írják alá az új Start-szerződést

Az Egyesült Államok tegnap megerősítette, hogy idén már biztosan nem sikerül tőle alá hozni a hadászati támadó fegyverek korlátozásáról szóló, a december 5-én lejárt korábbi szerződés helyébe lépő új START-szerződést. Az Egyesült Államok genfi missziója szerdai közleményében azt írta, hogy az amerikai küldöttség hazautazott, és majd csak januárban tér vissza a tárgyalások folytatása céljából. A közlemény szerint az amerikai és az orosz fél azt reméli, hogy a jövő hónapban sikerül véglegesíteniük az új szerződést.

## Felhagynak 600 ezer nepáli segélyezésével

Az ENSZ Élelmiszeri Világalapjának (WFP) a pénzügyi válság okozta pénzügyi válság miatt fel kell hagynia 600 ezer nepáli lakos segélyezésével – közölte tegnap a WFP egyik tisztségviselője. Ez a 600 ezer ember több mint a negyede azoknak a nepáliaknak, akiket a világszerte rendszeres élelmiszersegélyben részesít. Húszmillió dollárra lenne szüksége ahhoz, hogy az ő segítésüket is folytassa három hónapon át.

## Tíz beteg halt meg új influenzában Csehországban egy hét alatt

Tíz beteg halt meg az új típusú influenza következtében Csehországban egy hét leforgása alatt, s ezzel 48-ra emelkedett a járvány áldozatainak száma – közölte a nemzeti referencialaboratórium tegnap. Csehországban eddig 1207 betegről bizonyosodott be, hogy a H1N1 vírus fertőzte meg. A múlt héten 80 új megbetegedést regisztráltak. A legtöbben enyhe tünetekkel vészelték át a betegséget, de már növekszik a súlyos esetek száma. A betegség elleni védőoltást egy hónappal ezelőtt, november 23-án kezdték el terjeszteni.

# Román forradalom magyar halottja

MTI

▶ Tóth Sándorra, az 1989-es romániai forradalom egyetlen magyarországi mártírjára emlékeztek tegnap, halálának huszadik évfordulóján a hódmezővásárhelyi római katolikus temetőben. Bognár Levente, Arad alpolgármestere az egykor Temesvárra segélyt szállító gépkocsivezető sirjánál elmondta, Tóth Sándor személye a barátság, a szolidaritás szimbóluma, ami hidat jelent a népek között.

Húsz évvel az Aradnak és egész Romániának szabadságot hozó forradalom után sem felejtjük el azt az áldozatot, amit Tóth Sándor és rajta keresztül Hódmezővásárhely is tett a városért – hangsúlyozta az alpolgár-

mester. A temetőben a család és a barátok mellett lerótták kegyeletüket az aradi és a hódmezővásárhelyi, valamint az Arad megyei önkormányzat képviselői, az aradi forradalom egykori résztvevői pedig román nemzeti színű szalagot kötöttek a síremlékre. Hódmezővásárhely a temesvári felkelés 1989. december 17-i kiindulásától kezdve élénk figyelemmel és nagy együttérzéssel követte az események alakulását. December 22-én „Romániáért, Erdélyért” címmel tartottak adománygyűjtést a temesvári felkelés megsegítése céljából a vásárhelyi Kossuth téren. A helyben összegyűlt adományokból még aznap este egy segélykonvoj indult Arad érintésével az ostromlott Temesvárra. Az egyik

gépkocsit a 44 éves, háromgyerekes Tóth Sándor vezette.

December 23-án hajnali 2 óra körül az aradi újhíd feljárománál érte a halálos lövés a gépkocsivezetőt. A vásárhelyi mártír holttestét december 27-én hozták haza, temetésére 1990. január 3-án került sor, százak kísérték utolsó útjára a romániai forradalom egyetlen magyarországi áldozatát.

Mészáros Tamás, a hódmezővásárhelyi Emlékpont Múzeum történésze feldolgozta a tragikus történetet. A kutatás fényt derített arra a tényre is, miszerint a háromgyermekes férfit véletlenül, sorsszerűen esett a választás: eredetileg egy másik sofőr vállalta volna a temesvári fuvart, ő azonban otthon felejtette az útlevelet. ◀



A hódmezővásárhelyi temetőben Tóth Sándorra, az 1989-es forradalom magyarországi mártírjára emlékeztek. Fotó: MTI

## Az MPP elgyászolta leváltott alpolgármesterét

Kovács Zsolt

▶ „Ebben az intézményben az RMDSZ magyar vezető váltott le román segítséggel” – ezt a gyásztablát állította ki szerdán a sepsiszentgyörgyi városháza elé a Magyar Polgári Párt, Bálint József alpolgármester leváltása ellen tiltakozva. Ezzel a modellt az RMDSZ tavaszi akciójára utalnak, amikor a magyar intézményvezetők eltávolítása ellen tiltakozott hasonló táblákkal a szövetség. Kovács István, a polgári párt frakcióvezetője a polgármesteri hivatal előtt tartott sajtótájékoztatót, elmondta, a gyásztablára az év végéig váltották ki az engedélyt, de azt meg szeretnék hosszabbítani, hogy még egy-két hónapig figyelmeztesse a sepsiszentgyörgyi polgárokat, hogy az RMDSZ ugyanúgy jár el, mint tavasszal a román pártok, politikai okokból menesztte a neki nem tetsző vezetőket. Kovács István emlékeztetett, hogy Antal Árpád polgármester elismerte, nincs kifogása a leváltott alpolgár-

mester személye ellen. „Bálint Józsefnek nem a szakmaiatlanság vagy kihágások miatt kellett mennie, hanem a nézetkülönbségek miatt, mert például a Magyar Polgári Párt kivizsgálást kezdeményezett a központ felújítása kapcsán” – mondta a frakcióvezető, aki bírálta Antal vezetési stílusát, hogy gyakran a tanácsadók megkérdéztése nélkül dönt. Bálint József elmondta, a leváltásáról szóló határozat visszavonását kéri, mert eltávolítása alaptalanul történt, ha a tetsület nem vonja vissza a határozatot, azt a közigazgatási bíróságon támadja meg, sőt erkölcsi kártérítést is követelni fog. Bálint József alpolgármestert a hónap elején váltották le, a határozatot a húsz jelen levő képviselő közül a nyolc RMDSZ-es, két liberális és egy szociáldemokrata tanács tag szavazta meg. Antal Árpád polgármester azzal indokolta a leváltásról szóló javaslatát, hogy az alpolgármester pártja utasításait teljesíti, az ellenzékként viselkedő MPP nem segíti, hanem inkább gátolja a város fejlődését. ◀

MTI

▶ A Medián decemberi felmérése szerint jelentősen csökkent a két nagy magyarországi párt közötti különbség, mivel a Fidesz-tábor lemorzsolódása folytatódott, az MSZP pedig visszakapaszkodott az év eleji szintre. A teljes népesség körében az MSZP támogatottsága 16 százalékos, az ellenzéki párté 40 százalékos. A közvélemény-kutató tegnap tette közzé a honlapján felmérésének eredményét. Az ország felnőtt népességét reprezentáló kutatást a cég december 4. és 7. között készítette, 1 200 ember személyes megkérdezésével. Megállapítása szerint július és november között 47-ről 43 százalékra mérséklődött a Fidesz támogatottsága a teljes népességben belül, decemberre pedig újabb 3 százalékpontos csökkenés történt. Korábban a bizonytalanok növekedése miatt csökkent az ellenzéki párt támogatottsága, decemberben azonban az MSZP potenciális szavazótáborára gyarapodott, 14-ről 16 százalékra. Hozzáadték: ez a növekmény a statisztikai hibahatá-

## Berlusconi megbocsátott

Hírösszefoglaló

▶ Silvio Berlusconi olasz kormányfő megbocsátott támadójának, ugyanakkor arra kérte az olasz igazságszolgáltatást, hogy ne hagyja büntetlenül a történeteket, s ítélete legyen olyan, amely segít megelőzni az újabb támadásokat más vezetők ellen. Az olasz média szerint a 73 éves kormányfő a Milánótól mintegy 40 kilométerre lévő Arcore helységben lévő villájában van, s ezt akkor mondta, amikor telefonon beszélt a Szabadság Népe nevű pártja római képviselőivel. „Emberileg megbocsátok neki. Önök tudják, hogy nem vagyok haragtartó” – mondta Berlusconi. A kormányfő ugyanakkor azt is értésre adta, hogy a bírósági ítélet támadója, Massimo Tartaglia ellen nem lehet túl enyhe, nehogy az a benyomás alakuljon ki, hogy büntetlenül lehet megúszni a kormányfő vagy más a hatalmi intézmények képviselői elleni támadásokat. A pszichiátriai kezelés alatt álló férfi december 13-án Milánóban támadta meg Berlusconit. A 42 éves Tartaglia a milánói dóm kicsinyített másával dobta meg, és találta arcon Berlusconit. A fémszobor súlyos sérüléseket okozott, a kormányfő egy liter vért vesztett, eltört az orra, letört két foga, felszakadt az alsó ajka. Berlusconi párttársaival beszélgetve felhívta a figyelmet arra, hogy amennyiben Tartaglia a szobrocskával picit feljebb találta volna el, akkor elveszthette volna látását, s ha netán halántékát találta volna el, akkor most halott lenne. Massimo Tartaglia édesapja az olasz sajtónak nyilatkozva köszönetet mondott a kormányfőnek a megbocsátásért, és Tartaglia ügyvédje is meglepedéssel fogadta Berlusconi szavait. ◀

## Medián: csökkent a különbség a Fidesz és az MSZP között

ron belül van. A Medián felmérése azt mutatta: a biztos pártválasztók között a Fidesz támogatottsága 61 százalék, az MSZP-é 21 százalék. Egy hónappal korábban a biztosan a Fideszre szavazók aránya még 66, az MSZP-re voksolóké pedig 19 százalék volt. Szignifikánsan nőtt azonban a kormány teljesítményével való elégedettség. A Medián szerint a Bajnai-kormány teljesítményét decemberben is csak a választók 22 százaléka ítélte jónak vagy nagyon jónak, de csökkent azoknak az aránya, akik arról kifejezetten rossz véleménnyel vannak. Kiemelték, hogy az elmúlt két évben ez volt a legjobb „osztályzat”, amit a hivatalban lévő kormány kapott a közvéleménytől. Folytatódott Bajnai Gordon népszerűségének lassú növekedése, illetve a Medián kutatásából az is kiderül: Mesterházy Attila az adatfelvétel idején még csak félhivatalosan volt az MSZP miniszterelnök-jelöltje, de ismertsége máris több mint 20 százalékponttal nőtt november óta, bár a vele rokon-szenvezők aránya nem változott érdemben. ◀

# Mit ígér a lila nyakkendő?

Felesküdtek és átvették hivatalukat a tegnapi megszavazott Boc-kabinet tagjai

Moldován Árpád Zsolt,  
Salamon Márton László

► Ismét szerencsét hozott Emil Boc leváltott, majd tegnap tisztségébe visszahelyezett kormányfő híres lila nyakkendője: a tegnapi parlamenti szavazáson a Traian Băsescu államelnök által kinevezett miniszterelnök-jelölt és miniszteri listája az alkotmány szerint szükséges 236 szavazathoz képest negyvennel többet, egészen pontosan 276-ot kapott. Bár az egy nappal korábbi szakbizottsági meghallgatásokon született eredmények után némileg várható volt, hogy sok ellenzéki – szociáldemokrata és nemzeti liberális – honatya „árulja el” pártját, a függetlenek és a kisebbségi képviselők által támogatott demokrata-liberális (PD-L)–RMDSZ-koalíció által szerzett magas szavazatarány mégis meglepte a közvéleményt.

## Boc nem tör népszerűsége

A szavazást megelőzően Emil Boc kormányfőjelölt a parlament két házának együttes ülésén tartott beszédében ismertette a kormányprogramot és a honatyák bizalmát kérte az új kabinetnek. Mint fogalmazott, „az országban helyre kell állítani a normalitást”. Hozzátette: új mandátuma alatt nem akar népszerű lenni, hiszen tudatában van annak, hogy nehéz időszak elé néz.

## Nem hallgattak Geoanára

„A Szociáldemokrata Párt (PSD) és Konzervatív Párt (PC) alkotta szövetség honatyái nem szavazzák meg az új Boc-kormányt, hiszen az nagyrészt azokból áll, akik az első, csonkán maradt Boc-kabinet tagjaiként megbuktak néhány hete a parlament bizalmatlansági szavazásán” – jelentette be Mircea Geoană, a PSD elnöke. Az államelnöki választáson Traian Băsescuval szemben alulmaradt Geoană kifogásolta, hogy a kabinetnek nincsenek megoldásai a válságból való kilábaláshoz, és az őt támogató parlamenti többség ellenzéki honatyák „árulása” révén alakult meg, kiszolgálva a Demokrata-



Verestóy Attila RMDSZ-szenátor szavaz. Emil Boc (lent) a szövetség voksaival lett újra kormányfő. Fotó: Salamon Márton László

Liberalis Párt és Traian Băsescu érdekeit. A szenátusi elnök Geoană fogadkozása azonban nem hatott: alig egy órával később harmincnál több szociáldemokrata honatya szavazott bizalmat a Boc-kormányra.

## Antonescu bocsánatot kért

Bocsánatot kért választóitól Crin Antonescu, a Nemzeti Liberális Párt (PNL) elnöke amiatt, hogy egyes liberális honatyák megszavazták az új Boc-kormány minisztereit a szakbizottsági meghallgatásokon. „Ma azért nem támogatjuk szavazatunkkal a kormányt, mert nem tudunk egyik programtól a másikhoz ugrálni” – mondta Antonescu. Ehhez képest a szavazás után a liberálisok is kilátásba helyezték, hogy kizárják azokat a honatyákat, akikről kiderül, hogy nem a pártbeli döntés szerint szavaztak. Antonescu egy utólagos felszólalásában kiigazította saját párttársát, Relu Fenechiu képviselőt. A szót kérő Fenechiunak a Boc-kormányval szembeni egyik kifogása az volt, hogy a kulturális tárcát „nem egy románra”, hanem Kelemen Hunor RMDSZ-képviselőre bízták.

„Kelemen Hunor ugyanolyan román állampolgár, mint bármelyikünk” – szögezte le határozottan a PNL elnöke.

## Markó: nem vagyunk következtelenekek

„Nem vádolhatnak bennünket következtelenséggel, hűtlenséggel, hiszen programunkhoz mindig is hűek maradtunk” – utasította vissza beszédében Markó Béla RMDSZ-elnök, miniszterelnökhelyettes-jelölt az opportunizmus vádját. Mint Markó kifejtette, az RMDSZ hivatása a politikai doktrínákon túli megbékélés a többség és a kisebbség, a társadalmi csoportok, közösségek, programok között, és a szövetség ezért vállalja a kormányzás felelősségét. „A politikai feszültségek miatt elsősorban a kisebbségi közösségek szenvednek” – fogalmazott a szövetségi elnök. Markó szerint fel kell adni a mindenható és mindenütt jelenlévő kormány gondolatát, ugyanis az ideális kormány csak ellenőrzi a folyamatokat, amelyeket a helyi és megyei önkormányzatok, területi közintézmények kezdeményeznek.

## Băsescu fenyegetőzik

Traian Băsescu államfő feltételek támogatásáról biztosította tegnap a Boc-kormány tagjait, akik a parlamenti szavazás után a Cotroceni-palotában letették a hivatali esküt. „Ne számítsanak arra, hogy elnézőbb leszek önnel, mint az eddigi kormányokkal, ha nem a románok érdekeiért dolgoznak” – fenyegette meg a hivatalukba került tárcavezetőket Băsescu. Szerinte a tegnapi megszavazott kormány lényegesen nehezebb körülmények között áll munkába, ugyanis mostanra világossá vált, hogy a gazdasági válság mekkora mértékben sújtotta az országot. „Bízom benne, hogy az elmúlt tíz hónap tapasztalata segíteni fog abban, hogy jó döntéseket hozzanak a gazdasági válság hatásainak enyhítése érdekében” – mondta el az államfő. Băsescu figyelmeztette a kormányt és a mögötte álló politikai erőket, sikerük záloga, hogy jól együtt tudjanak dolgozni az ellenzékkel is, majd sajnálatát fejezte ki amiatt, hogy a PNL nem tagja a koalíciónak és megelőlegezte, hogy bármikor hajlandó mérlegelni a bevonásukat, amennyiben erre hajlandóságot mutatnak. ◀

## Remény a szeretet ünnepén



Szöcs Levente

Politikailag ugyanott vagyunk, mint egy éve. Akkor a Demokrata-Liberális Párt és az RMDSZ között létrejött egy megállapodás, amely a kétszülős koalíció magját jelentette volna.

Többen már a kezdetektől gyanakodtak arra, hogy megegyezés csupán a mézesmadzag szerepét tölti be, és az utólagos fejlemények igazolták is a gyanút. A kormányfői poszthoz ragaszkodó liberálisok egyértelműen nem mondták a PD-L felkérésére, viszont a szociáldemokraták elfogadták a felkérést. Jobban szerettek volna egy PNL-PSD-kormányt, de négyévi ellenzékiesség után kívül semmiképpen nem akartak maradni. Márpedig tartani lehetett tőle, hogy az előrehozott választástól való félelmükben a képviselők megszavazták a PD-L és az RMDSZ kisebbségi kormányát. Egy év elmúltával a történet szinte teljes mértékben megismétlődött. Azzal a különbséggel, hogy ezúttal sem a szociáldemokraták, sem a liberálisok nem engedtek a kormányzás csábításának, így az elnök pártjának sem kellett felmondania megállapodását az RMDSZ-szel. Talán ismét megtette volna... Így viszont az RMDSZ rendkívüli kihívás elé néz. Olyan helyzetben van, amelyből nála erősebb pártok rosszul jöttek ki. A liberálisok, bár politikailag megerősödtek, szervezetenként két részre szakadtak, a szociáldemokratáknak pedig csak veszítenivalójuk volt a Traian Băsescuval való kormányzásban. Markó Béla a kormánylista megszavazása előtti beszédében jelezte, hogy az RMDSZ nem hátrál meg a kihívás előtt. Nemcsak olyan értelemben, hogy ugyebár vállalta a kormányra lépést az elnök pártjával, hanem ragaszkodik eddig hangoztatott elveihez, beleértve az intézményi hatáskörök tisztelgetését. Ebből a vitából a játékos kedvű elnökek eddig egyetlen partnere sem került ki jól... Van még egy alapvető különbség az RMDSZ mostani és tavalyi helyzete között. 2008 decemberében a Szövetség a liberális párttal – számbeli arányukat tekintve – a rendszerváltás utáni időszak leggyengébb ellenzékét alkotta, most a (második) leggyengébb kormányát. Láttuk, mire jutott idén a rendszerváltás utáni legerősebb kormány, amelyet végül a leggyengébb ellenzék megbuktatott. Az új Boc-kormány nem tér el lényegesen az előzötől, főként a vele szemben támasztott várakozásokat tekintve nem. Van azonban legalább egy ok a reményre, és ez a statisztika. Minden alkalommal, amikor az RMDSZ egyedül kormányzott valamelyik párttal, a kormányzás eredményes volt. Reméljük, ezúttal sem lesz másként, noha a körülmények minden korábbinál kedvezőtlenebbek.

# EMEF-ülés csak januárban

Folytatás az 1. oldalról

Az európai parlamenti képviselő tegnap budapesti sajtótájékoztatóján azt mondta: szerinte az RMDSZ kiszolgáltatja az erdélyi magyarokat a román nacionalista párt-, illetve nagypolitikának, mert 180 fokos fordulatot téve az új román kormány „húsfoszterkai körül tolong”. Ugy fogalmazott: az RMDSZ megbocsáthatatlan hibát követett el, amikor felszólította az erdélyi magyarságot a Mircea Geoană posztkommunista pártvezető mellett, illetve a többi között a parlamenti képviselők létszámát csökkentő reform elleni szavazásra. A korábbi királyhágomelléki református püspök arról is beszélt, hogy



Tőkés László

Fotó: ÚMSZ/archív

a decemberi romániai választásokon az RMDSZ „csúfos vereséget szenvedett (...), az RMDSZ alól szinte az egész szavazóbázisuk kicsúszott”.

Tőkés László az Erdélyi Magyar Nemzeti Tanács nevében azt hangoztatta: „a most felálló, új román kormány rendkívül ingatag, és várhatóan rövid életű lesz”. Egy következő kormányválság idején a most „kegyelemkenyéren a kormányba vett” RMDSZ-t minden bizonnyal kiteszik onnan – tette hozzá. Kiemelte, hogy az erdélyi magyarokat képviselő politikai erőknél éppen most kellene összefogniuk és kiállniuk például a magyar egyetemért, az önálló magyar erdélyi külpolitikáért és az autonó-

miáért. Ezzel szemben a helyzet az – mondta –, hogy a most a kormányba választott RMDSZ-el együtt a végrehajtó hatalom irányelvei „igencsak elütnek a demokratákkal szemben támasztott igényektől”, mert az erdélyi magyaroknak hosszú távon súlyos árat kell fizetniük a pillanatnyi előnyökért.

Az európai parlamenti képviselő közölte: a temesvári, 1989-es forradalom mai üzenete egyebek mellett az, hogy „európai, egyetemes szinten szembe kell néznünk a kommunista múlttal, (...) a nürnbergi perhez hasonlóan a kommunista rezsim temesvári perét is le kell folytatnunk”, hogy „legalább a megbocsátás joga legyen biztosítva” az utókorra. ◀

## Román lapszemle

Vilmos herceg együtt éjszakázott a londoni hajléktalanokkal, hogy felhívja a közvélemény figyelmét az utcán élők kiszolgáltatottságára. (Evenimentul zilei) ► A mobiltelefon-bérllet kifizetésének elmulasztása további kellemetlenségekkel járhat a szolgáltatás megszüntetésén túl: a banki kölcsön megtagadása mellett akár a tartozók elektromos energiáját is kikapcsolhatják. (Gândul) ► Mircea Badea, az Antena 3 televízió műsorvezetője állta azt a fogadást, amelyet Emil Bockal kötött: mivel időben átadták az erdélyi autópályát félmeztelenül, papagájtollal ékesítve sétált végig a Victoria-palota előtt. (Gardianul) ► A svájci rendőrségnek meggyűlt a baja a Lausanne-ban „tevékenykedő” román koldusmaffiával. (Gardianul) ► A gazdasági válság miatt csak minden ötödik romániai vásárolt karácsonyi ajándékot szeretneinek. (Jurnalul național)

# „A puding próbája az evés”

Évértékelő interjú Markó Béla RMDSZ-elnökkel, a Boc-kormány miniszterelnök-helyettesével

Salamon Márton László

► **Elnök úr, nevezhetjük az RMDSZ szempontjából 2009-et a kompromisszumok évének? Hiszen valamikor az év közepén a szövetség békét kötött a magyar ellenzéket képviselő Tőkés Lászlóval, megalakítva a Magyar Összefogás európai parlamenti jelöltlistáját, majd fél évvel később, koalícióra lépett addigi legnagyobb román politikai ellenfelével, Traian Basescu Demokrata-Liberális Pártjával.**

– A politikában minden szövetségekötés kompromisszum. Az RMDSZ számára ez a dilemmák és a szövetségekötések éve volt. Nagy dilemma volt, hogy a magyar egységet hogyan tudjuk kiteljesíteni, és ez a Magyar Összefogás által történhetett meg. Nehéz dilemma volt az is, amikor megbuktattuk a román kormányt, aláírtunk és megszavaztunk egy bizalmatlansági indítványt, és nagy

dilemmánk volt, hogy váljaljunk-e közös kormányzást a Demokrata-Liberális Párttal.

► **Gazdasági válság, politikai válság... egybehangzó vélemények szerint nehéz év volt 2009.**

– Nagyon nehéz év volt szerintem is. Azért is, mert hosszú idő után az RMDSZ most először volt igazán ellenzékben. 1990 óta volt ugyan olyan periódus, hogy nem voltunk a kormányban, de akkor támogattuk a kormánypártot.

► **A Szövetségi Képviselők Tanácsának elmúlt hét végi ülésén azt mondta, nehéz szívvel megy bele ebbe a kormányzásba. Mitől tart a leginkább?**

– A programjaink nem inkompatibilisek a Demokrata-Liberális Párttal, elég sok a közös cél, például ami a decentralizációt illeti. Ugyanakkor az államelnöknek és a PD-L-nek ismerjük az elképzeléseit, ami az ál-

lamigazgatás mikéntjét illeti – ők félelnöki rendszerben gondolkodnak, amit az RMDSZ nem tud támogatni. Itt tehát lesz konfliktus, ez az egyik dolog, amitől tartunk. A másik, hogy válságidőszakban kormányozni nem jutalom, és mivel nehéz intézkedésekre lesz szükség, nem biztos hogy valaki megköszöni majd.

► **Eddig minden olyan koalíció felbomlott, amelyben Traian Basescu és a Demokrata Párt volt. Nem tart attól, hogy ugyanaz történik megint?**

– Eddig egyik olyan koalíció sem bomlott fel a mi akarataink ellenére, amelyben mi ott voltunk. Általában a szövetségek úgy bomlottak fel, hogy mi döntöttük el: nem tudjuk tovább velük folytatni. A Demokrata-Liberális Párt azért alkot nehezen koalíciót másokkal, mert állandóan terjeszkedni akar, és időről időre megkísérli beolvasztani a partnereit. Ez

velünk nem működik, mi a magyar választókat magunk mögött tudjuk, mi nem vagyunk versenypárt.

► **Traian Basescu azért megkísérelte a magyar választókat is megszólítani, magához édesgetni.**

– Ez így van, de ezzel csak azt érte el, hogy a magyar választók egy része vele rokonszenvezik, de az RMDSZ-től szavazatokat nem vitt el.

► **Az RMDSZ nehéz tárcákat kapott, nem igazán pénzosztogató, népszerűséget növelő minisztériumokat.**

– Kevés olyan tárcára tudnék rámutatni, amely ebben az időszakban a népszerűségét növelné bárkinek is. Tagadhatatlan, hogy az egészségügyi rendszer rengeteg problémát jelent, de szerintem azért a reformot tovább lehet vinni ezen a területen. Mindenkit emlékeztetnék, hogy az RMDSZ-nek valamikor ré-

gen volt már egészségügyi minisztere: Hajdú Gábor. Akor is óvtak ettől a tárcától, de Hajdú Gábor úgy dolgozott, hogy azóta is emlegetik, hogy ő volt Románia legjobb egészségügyi minisztere 1990 után. A kulturális minisztériumot illetően pedig az értelmiségiek érezni fogják majd, hogy egy magyar értelmiségi ember, Kelemen Hunor vezeti ezt a tárcát.

► **A környezetvédelmi minisztérium sem egy könnyű tárcá, itt van mindjárt Verespatak kérdése.**

– Ez a tárcá már komoly eszköz arra, hogy infrastrukturális fejlesztésekkel segítsük a helyi közösségeket. Ami a verespataki aranykitermelés kérdését illeti, itt nem értünk egyet a Demokrata-Liberális Párttal. Az RMDSZ-ben is voltak véleménykülönbségek ezt a kérdést illetően: gazdasági szakembereink inkább a beruházást pártolták volna, mások környezetpártiak

voltak. Végül győzött az RMDSZ-ben a környezetvédelmi szempont, és ez az álláspontunk továbbra sem változott.

► **A verespataki projekt újvizsgálata mellett a kisebbségi törvény is része a kormányprogramnak. Mi a garancia, hogy ugyanaz a Demokrata Párt, amely öt évvel ezelőtt megakadályozta ennek a jogszabálynak az elfogadását, most másképp viszonyul a kérdéshez?**

– Garanciák semmire nincsenek. A puding próbája az evés, de szerintem van esélye annak, hogy ezúttal több sikerrel járunk.

► **Látja az RMDSZ-t egy év múlva is kormányon?**

– 2010 nehéz év lesz, ez a kormány nagy problémákkal fog küzdeni, de ha valami nagy trauma be nem következik a romániai társadalomban, akkor ez a kormány egy év múlva is meglesz.

## A „Boc IV” kormány: régi arcok és „új fiúk”

Megszületett tegnap az új, teljes hatáskörrel bíró kormány. A 4. Boc-kabinetben jól ismert arcokkal találkozunk Emil Boc első kabinetjéből vagy korábbi kormányokból.



**Emil Boc** miniszterelnök. A 43 éves demokrata-liberális pártelnök a kolozsvári Babeş-Bolyai Egyetem előadótanára, volt kolozsvári polgármester 2008-ban lett kormányfő.



**Markó Béla** miniszterelnök-helyettes. Az 58 éves politikus 1993 óta áll az RMDSZ élén. A Babeş-Bolyai Egyetem bölcsészkarán végzett, költőként is ismertté tette nevét.



**Kelemen Hunor** művelődési miniszter. Az RMDSZ ügyvezető elnöke, 43 éves. Kolozsváron állatorvosi diplomát szerzett, majd a filozófiai karon kapott oklevelet.



**Borbély László** környezetvédelmi miniszter. A Tăriceanu-kabinetben fejlesztési tárcavezető volt. Jelenleg 55 éves, alapfoglalkozása közgazdász.



**Cseke Attila** egészségügyi miniszter. Jogász, 36 éves, 2005–2008 között a kormányfőtársaság államtitkára volt. Tavaly választották szenátorra Bihar megyében.



**Mihail Dumitriu** mezőgazdasági miniszter. Korábban az Európai Bizottságnál a romániai falufejlesztési programért felelt, 44 éves.



**Cătălin Predoiu** igazságügyi miniszter. A 41 éves ügyvédpolitikus a Tăriceanu-, valamint a korábbi Boc-kormányoknak is tagja volt.



**Sebastian Vlădescu** pénzügyminiszter. 2005–2007 között ugyanezt a tárcát vezette a Tăriceanu-kormányban is, korábban államtitkár volt.



**Theodor Baconschi** külügyminiszter. Románia eddigi franciaországi, monacói és andorrai nagykövete. Jelenleg 46 esztendő.



**Vasile Blaga** belügyminiszter. Az 53 éves politikust a PD-L stratégiaként ismerik. A temesvári műegyetemen szerzett oklevelet.



**Gabriel Sandu** távközlési miniszter. A 46 éves politikus a bukaresti Közgazdaságtudományi Akadémiát végezte el. Az Elvila cég alelnöke volt.



**Radu Berceanu** közlekedési miniszter. Hasonló tisztséget töltött be a Tăriceanu-kormányban, majd a korábbi Boc-kabinetekben is.



**Adrian Videanu** gazdasági miniszter. A bukaresti műegyetem szállítási karán végzett. 47 éves, jelenleg a PD-L első alelnöke.



**Elena Udrea** idegenforgalmi és fejlesztési miniszter. Az első Boc-kormányban egy évig volt idegenforgalmi miniszter. Végzettsége: ügyvéd.



**Gabriel Oprea** védelmi miniszter. Az úgynevezett függetlenek csoportjának vezető egyénisége. 2003–2004 között közgazdasági miniszter volt.



**Daniel Funeriu** oktatási miniszter. A demokrata-liberálisok EP-képviselője, 38 éves. Foglalkozására nézve vegyészmérnök.



**Mihai Şeitan** munkaügyi miniszter. A 63 éves tárcavezető a bukaresti műegyetemen végzett, korábban az egészségbiztosító pénztárat vezette.

## Lap-top

**A nap címe.** Jó kormány, rossz jövő, Marius Nițu, *Gândul*

**Magyarázat.** A *Gândul* vezércikkírója megállapítja: „A meghallgatások békés hangulatában a kijelölt miniszterek izgalom nélkül beszéltek. Elena Udrea világosan rámutatott a Fejlesztési és Turisztikai Minisztérium súlyára, mivel itt nagyon sok pénz van a helyi közösségek számára. De ez nem volt elég, úgyhogy Udrea aszszony kijelentette, hogy a turizmusnak több pénzre van szüksége, ami szomorú jelzés volt olyan másodrendű tárcák számára, mint az oktatási és az egészségügyi.”

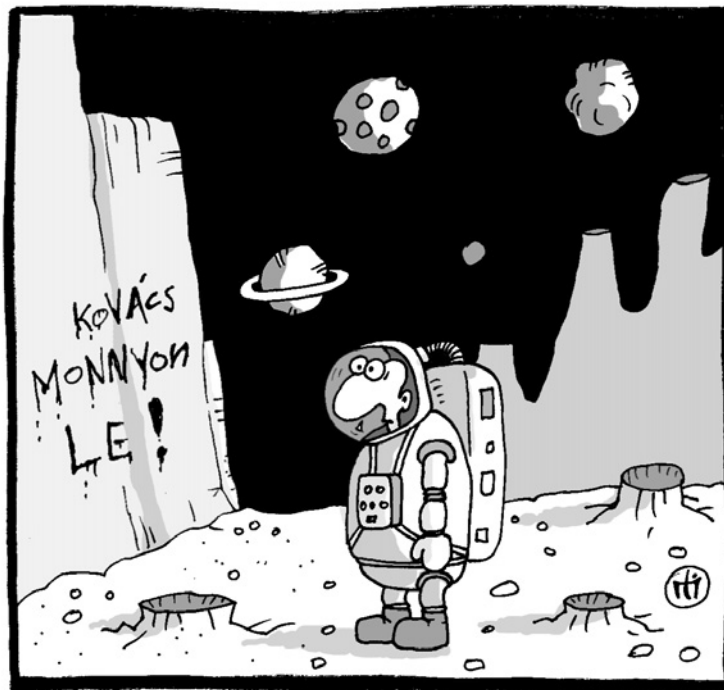
**Memento.** Utoljára jelent meg (legalábbis papíron, legalábbis amíg újra nem indul) a *Cotidianul*, az 1990-ben Ion Rațiu alapította nagyhatású napilap. Az utóbbi időben csak vegetált, a Bănescu-rezsimmel szembeni ellenzékiességgel kezdte, aztán – a szintén Sorin Ovidiu Vintu (SOV) mogulátusához tartozó *Academia Cațavenciu*val egyetemben – szerzői egyre világosabban látták, hogy az elnök pártján jobban meg lehet élni. Ekkor – augusztusban – került a lap élére a sokat vitatott Cornel Nistorescu, aki próbálta visszahozni annak régi erejét. Eddig tartott a szufila és különösen a pénz. Közben SOV jól elintézte Traian Bănescu ellenjelöltjét, Mircea Geoană, úgyhogy már nincs szüksége sem ellenzéki, sem elnökpárti lapra. A sajtó, a civil társadalom is, rendre behódol a hatalomnak. Persze mégsem lesz ugyanaz a helyzet, mint a forradalom előtt, mert azoknak, akik nem akarnak a Vezérről himnuszokat olvasni, megmaradnak a bulvár lapok. Búcsúvezércikkében Cornel Nistorescu a következőket írja: „Becsületbeli kötelességünknek tekintettük a jelenlegi hatalom alapembereinek és klienseinek a visszaéléseiről írunk. A pillanat nagyjainak szolgálatába állított újságrást propagandának hívják. Mi mindig a másik oldalon voltunk, nem rejtett alkuk vagy utasítások hatására, nem a hasznért. Szerény kísérlet volt az utóbbi ötven év antiújságrásának ellensúlyozására.”

**A nap állírá.** Miután Elena Udrea ellen nem indul büntetőjogi eljárás, Monica Ridzi is elkezdett körülnézni tárcák után.

## Minden napra egy mondás

„A politika az exigenciák tudománya.”  
Kossuth Lajos

## Szöveg nélkül



Horváth István

## Ok ünnepkor erre-arra

Egyszer – az évnek valamennyi áldott napja közül éppen karácsony estéjén – a vén Scrooge szorgoskodva ült az irodájában. Hideg, zord, harapós idő volt s még hozzá ködös is: hallhatta, amint odakünn az udvaron zihálva járnak-kelnek az emberek. A toronyórák csak az imént ütötték el a hármát, de már egészen sötét volt – ki sem világosodott egész nap –, és gyertyák lobogtak a szomszéd irodák ablakaiban, mint megannyi vöröses folt a megmarkolható, barna levegőben. (...)

Scrooge irodájának ajtaja nyitva volt, hogy szemmel tarthassa írnokát, aki éppen levelet másolt a túlsó, szomorú kis fülkében. Scrooge-nál is nagyon kis tűz égett, de az írnok tüze annyival kisebb volt, hogy mindössze egyetlen darab szénnek látszott. (...)

– Vidám karácsonyt, bácsikám! Isten éltesse! – kiáltotta egy vidám hang. Scrooge unokaöccsének hangja volt, aki oly hirtelen lepte meg, hogy már csak a hangjára figyelt fel.

– Ugyan! – mondta Scrooge. – Badarság.

Scrooge unokaöccse úgy hevült a ködben, fagyban való gyors járástól, hogy csakúgy izzott; piros és szép volt az arca; a szeme csillogott, s párállott a lehelete.

– A karácsony badarság?! – mondotta Scrooge unokaöccse. – Remélem, ezt nem gondolja komolyan?

– De igenis – mondotta Scrooge. – Vidám karácsony! Mi jogod van neked a vidámságra? Ugyan mi okod volna a vidámságra? Elég szegény vagy.

– Ugyan no – felelte vidáman az unokaöcs. – Hát magának mi jog van a mogorvaságra? Mi oka van a rosszkedvre? Elég gazdag.

Charles Dickens: *Karácsonyi ének*. Fordította Benedek Marcell

SZELLEMLIDÉZÉS

## Utazómagasság

Ketten utaznak. Többen is vannak a zsúfolt karácsonyi járaton, amely a fővárosból tart Csíkszék áldott ptyókahavasáig. Inkább csurig tele, de hallgatnak, csak ezek ketten beszélgetnek hangosabban az éjszakában. Ő: magas, kisportolt, vagánykodó, szerelése már elég aggsírly. A másik: szakadt kezű.

Ő tíz éve tapossa Hajdú-Bihar iskoláit, mint tesi tanár, azaz testnevelő tanár, már teljesen oda-, sőt beszkott, ha szava járását próbálok széthallgatni.

(Manapság két igekötő játszik főszerepet a magyar szubkulturális életben, a be- és a szét-.)

A másik csendes, rosszul válaszoló, még nincsen túl a doszár-, a média- (mint érdemjegy-átlag), a patron- és somér-korszakon. Ez utóbbi miatt próbálkozik most Pesten. Biszipantotta az agrárium.

Ő már mindent kipróbált, megkeseredett, kapcsolatban él, hiszi, hogy az iwiven bármely csajt megkap, vicces, simán letegezi az utaskísérőt, oláhozik, székel-magyar gyökereire büszke, neki márcsak lapító marad a vágódeszka, ki sem tudja mondani azt, hogy a húst klopfolják, amikor azt, kispajtás, potyolják. Meg vagyok értve?

A másik egyszobás kartonvaskóban, drága albérletben nyomorog valahol (havi nyolcvan kiló plusz a rezsi) a 73. kerületben, a kertvárosnak nevezett városrészen, közel a természethez.

Ő pénzt keres, soha sem eleget, még nem volt Bécsben, de Stockholmba vágyik, amelyről azt hallotta, hogy észak firencéje. Állítja, nem érzük meg a nyugdíjkorhatárt.

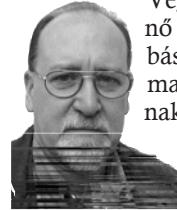
A másik még soha sehol sem volt, szinte még félig itthon van, holott már hét hónapja elment. Ismeri a román kosár- és focibajnokságot. Apja nyolcvanegy éves, valaha élsportoló volt, még ma is biciklin megy ki az erdőre, meccsre, kaszálni.

Ő már megszerezte az állampolgárságot, felelt a száz kérdőpontból álló magyar történelmi állampolgári tesztre. Felmenői 1878-ig vissza mind magyar állampolgárok voltak. Évente kétszer csobban haza a Kincses Városba.

A másik semmit sem tud az őseiről. De haza akar jönni. Még két három évig tanul, tapasztalatot gyűjt odakint, pótolja azt, amit az egyetemi oktatás elmulasztott. Aztán hazajön gazdálkodni városi gyerek léte. Nem szereti Pestet: piszkos, nyüzsi, nem lájtos hely. Tesi hozzáteszi: Tele van Kaufmannokkal és Zimmermannokkal. Ebben megegyeznek. Neki Debrecen sem az ideál. Még a Lokival együtt sem.

Végül a hervadó király-sirály nagymenő összegez: csalódott, odaát sincs kolbászból a focilelátó. Vigyázz öcsém, majd meglátod. Ne higgy a magyaroknak, mert huncut. Neked jó, mondja, te még haza jöhetsz.

Hangja megkopott. Bealszik. Lassan széthortyogja a busz alapzaját.



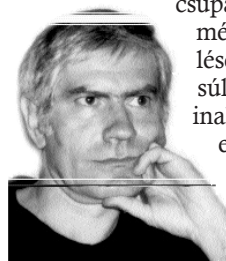
Sebestyén Mihály

## Utak a kijózanodáshoz

Az idei év minden bizonnyal a felismerések esztendejeként kerül be a történelembe. Egy több évtizedes folyamat betetőzéseként talán 2009-ben vált végképp félreérthetlenné, hogy a természet és a társadalom felvilágosodásban kezdődött racionalizálásának folyamata kudarcba fulladt, hogy az intuitív benyomásokra alapozott döntések az esetek zömében helyénvalóbbaknak bizonyulhatnak, mint az alapos elemzőmunkával és az összes racionálisan hozzáférhető szempont érvényesítésével megalapozott tudományos eredmények.

A fejlődésmítosz jegyében működő neoliberális doktrína az újkor egyik legsúlyosabb gazdasági válságához vezetett. Kiderült, hogy egy olyan gazdaságelmélet, amely

csupán a gazdaság teljesítményének folytonos növelése révén tartható egyensúlyban, a föld erőforrásaik végelessége miatt előbb-utóbb lebontatlan korlátokba ütközik. Azaz igazolódott a régi népi mondás, miszerint „a fák nem nőnek az égig”.



Bíró Béla

S a tétel a politika vonatkozásában is igaznak bizonyult. A nyugati politikai nyilvánosság fokozatosan ráébred, hogy a közvélemény úgynevezett lebutításának a demokráciát is működésképtelenné tevő technikái sem tarthatóak, hiszen a társadalmat a politikával szembeni undor olyan állapotába taszítják, amely a politikát magát teszi lehetetlenné. Thomas Wiecek *Az elhülyített köztársaság* című német nyelvű könyvében írja le azokat a mechanizmusokat, amelyekkel a gazdasági hatalmat birtokló kisebbség az elsöprő többséget a szó szoros értelmében lóvá teszi, ráveszi arra, hogy önnön margóra szorításának folyamatában úgymond tevőleges részt vállaljon.

Ezek a folyamatok természetesen nem csak Nyugat-Európára jellemzőek. Ebben a vonatkozásban legalábbis a kelet-közép európai társadalmak is szerfelett tanulékonyaknak bizonyultak. A magyar szocialisták és fideszes ellenlábasai a választók kegyeiért versengve egymást taszigálták bele az ígéretpirálba. Végül a média, a gazdaság és a politika eszközeit dörzsöltebben manipulá-

ló MSZP-SZDSZ koalíció járt – pechjére – nagyobb sikerrel. Ismételt. De a fák a politikában sem nyújtózkodhatnak az égig. A helyzetet az tette igazán tragikussá, hogy a szocialisták a kudarc nyilvánvalóvá válása után sem voltak hajlandók lemondani a hatalomról. Így aztán az ország úgy szaladt bele a válságba, hogy a társadalmi támogatottságát veszített kormány a válságkezelő intézkedéseket is csak nagy késéssel és akkor is

csak csupán felemás módon hozhatta meg. A következmények nem maradhattak el. A jövő évi választásokon a hatalom megtartásának alárendelő szocialisták nem csak az istenített hatalmat fogják elveszíteni, de a kétharmados döntésekbe való beleszólás lehetőségét is. Az SZDSZ még súlyosabb árat fizet, úgy tűnik, a politikából is el kell tűnnie. Egy időre legalábbis. Romániában a folyamat még csak most kanyarodik a csúcs felé. Itt Traian Bănescu törekszik arra, hogy ciklusokon túlnyúló, a társadalmi egyensúlyt veszélyeztető hatalomkoncentrációt hozzon létre, elnöki hatalmát pártja kormányzati hatalmával is meg-

**Hiába állnak rendelkezésünkre az önmagukat elpusztító nagy civilizációk elrettentő példái.**

támogatva. Az egyetlen dolog, amiben reménykedhetünk: a nemzetközi közvélemény nyomása és a koalíciós partner, az RMDSZ moderáló hatása elejét veszi annak, hogy a demokrata-liberálisok a magyar szocialisták összes tévedését lekopirozzák. Az év egyébként nemzetközi viszonylatban sem végződik jobban, mint ahogy kezdődött. A koppenhágai klímakonferencia gyakorlatilag eredménytelenül ért véget. A lát-szateredmények legfennebb arra teremtenek lehetőséget, hogy a jövő évi újabb kísérlet esetleg valamivel több eredményre vezessen.

Arra kell ismételt ráébrednünk, hogy az emberiség morális vonatkozásban egyelőre még képtelen azoknak a műszaki eredményeknek a színvonalára fölemelkedni, amelyek életünket némi önmérséklettel és belátással minden korábbinál kényelmesebbé és tartalmasabbá tehetnék. Hiába állnak rendelkezésünkre az önmagukat elpusztító nagy civilizációk elrettentő példái, ezeknek továbbra is egyetlen tanulsága van: az ember mit sem tanul a történelemből. Csupán az evidenssé vált katasztrófa jözaníthat ki bennünket. Tragikomikus vigasz, hogy – az sincs már messze.

# Költségvetés a karácsonyfa alatt

Folytatás az első oldalról

Rögtön következnek a legpénzezebbek rangsorában az oktatással, ifjúsággal és sporttal foglalkozó, a közlekedési és infrastruktúra-fejlesztési, illetve a belügyi tárca. A költségvetés összesen százhuszmilliárd lejjel számol, amiből természetesen a minisztériumok mellett sok más intézmény, például a Főügyészség (2010-ben 746 millió lejjel) és a Román Külügyi Hírszerző Szolgálat (1,2 milliárddal) is jut néhány zsíros falathoz.

A büdsséelképzelés parlament elé tárását év végére tervezte korábban Traian Băsescu államelnök, aki karácsonyig csak a kormány-megalakítást tűzte ki célul. A költségvetési keretszámok rögzítése nem a Boc-kabinet túlbuzgóságának a jele, a Nemzetközi Valutaalap (IMF) részéről komoly nyomás alatt állnak a romániai politikusok. A soron következő másfél milliárd eurós hitelrészlet folyósítását – amelyre nagy szüksége van az országnak – az IMF és a többi pénzintézet ugyanis egyéb feltételek mellett a költségvetés elfogadásához is kötötte. A végső szavazás a költségvetésről a menetrend szerint január közepéig történne meg. A büdssével



A jövő évi költségvetés-tervezettel lepte meg az országot szentestére a még csak „kisdéd” új kabinet

egy időben, ugyanolyan vilámgyorsan tűnt fel a kormányprogram is a láthatáron, amely az üzleti környezet javítását tűzte ki célul 2010-re, de a számos vállalkozás életét megmentő átalányadó eltörlése mellett

– amit a kormányzásban koalíciós partner RMDSZ nagyon szorgalmaz – egyelőre még nem tette le a voksot. Ugyanakkor mint a napokban a nagyobbik kormánypárt megerősítette, az egységes 16 százalékos adókulcs

és az áfa (TVA) emelését nem tervezik.

Miközben az ország kicsomagolja az „ajándékot”, a Mennyből az angyal mellett elgondolkodhat azon is, hogy a kormányprogram szerint a román gazdaság

## A minisztériumok rendelkezésére álló összegek 2010-ben lejjelben (zárójelben a 2009-es számok):

Külügyminisztérium: 864,7 millió (750,8 millió)  
 Régiófejlesztési és Turisztikai Minisztérium: 2,6 milliárd (3,2 + 366,8 millió)  
 Pénzügyminisztérium: 2,2 milliárd (2,9 milliárd)  
 Igazságügyi Minisztérium: 2,5 milliárd (1,9 milliárd)  
 Védelmi Minisztérium: 7 milliárd (6,9 milliárd)  
 Közigazgatási és Belügyminisztérium: 10,6 milliárd (9,5 milliárd)  
 Munkaügyi Minisztérium: 24,1 milliárd (22,9 milliárd)  
 Mezőgazdasági Minisztérium: 9 milliárd (6,3 milliárd)  
 Közlekedési Minisztérium: 10,8 milliárd (11,1 milliárd)  
 Oktatási, Kutatási, Ifjúsági és Sportminisztérium: 14,5 milliárd (10,9 + 475 millió)  
 Környezetvédelmi Minisztérium: 1,6 milliárd (2,2 milliárd)  
 Gazdasági Minisztérium: 2 milliárd (1,5 milliárd)  
 Egészségügyi Minisztérium: 4,1 milliárd (négy milliárd)  
 Kulturális Minisztérium: 689,2 millió (egy milliárd)  
 Távközlési és Informatikai Minisztérium: 271,3 millió (250 millió)

Forrás: A 2010-es költségvetés számai / Mediafax

az utóbbi hat évtized legsúlyosabb visszaesését élte át 2009-ben. A múlt idő minden előrejelzés szerint megállja a helyét, a szakemberek a következő évre lassú kilábalást, az idejéig hétszázalékos zsugorodáshoz képest 1,3 százalékos növekedést vetítenek előre. (Ez persze nem vigasztalja azokat, akik emlékeznek arra, hogy tavaly decemberben még hét százalék feletti növekedéssel számolt 2009-re Bukarest.) Optimista Ion

Ghizdeanu, az Országos Előrejelzési Bizottság (CNP) elnöke is, aki a Ziarul Financiar tegnapi számában azt nyilatkozta, hogy év végére jobban teljesíthet a gazdaság, mint ahogy korábban várták. Az építési szektor azonban szorítkozott az eddig ismerteknél nagyobb problémákkal találkozhat magát szemben 2010-ben, a gazdaság motorja jövőre az ipar lehet, amely várhatóan három százalékkal bővül. ◀

HIRDETÉS

Szatmárnémeti tanácsa,  
polgármesteri hivatala,

**ILYÉS GYULA** polgármester,

Kereskényi Gábor és Adrian Albu alpolgármester  
innen is áldott szép karácsonyt  
és sikerekben gazdag új esztendő  
kíván minden szatmárinak,  
s mind azoknak akik szeretnek bennünket!

**Bort, búzát, békességet!**



## CSEHI ÁRPÁD SZABOLCS

a Szatmár megyei önkormányzat elnöke,

**Adrian Stef és Mircea Govor** alelnök,  
valamint a megyei tanács

ez úton is Istentől megáldott, bensőséges,  
családias karácsonyt és nagyon boldog  
új esztendőt kíván megyénk minden lakosának,  
barátjának, partnerének, s mindazoknak,  
akik tisztelnek és segítenek bennünket,  
ittthon és külföldön egyaránt!.

**BÚÉK 2010**



**KOVÁCS JENŐ**  
Nagykároly polgármestere,  
Keizer Lajos alpolgármester,  
valamint a városi tanács Istentől  
megáldott, meghitt Karácsonyt  
és boldog, eredményes  
Új esztendőt kíván  
városunk minden lakosának  
és barátjának!

**BÚÉK 2010**



# Ünnep, korgó gyomorral

## Munkatársainktól

A recesszió miatt jóval vékonyabb az emberek pénztárcája Romániában, és kevesebb jut az angyalfiára is, azonban az ünnepi asztalról nem maradhatnak le a jó falatok. Karácsony előtt az utolsó napokban drágább árucikkekre csak nagyon kevés a vevő, legkevésbé az élelmiszerkereskedőknek van okuk a panaszra.

Az ünnep előtti utolsó métereken az élelmiszer-részeleg a legnagyobb a forgalom, tele kosarakkal sorakoznak a pénztárgépek előtt Marosvásárhelyen a vásárlók. „Darált húst, füstölt oldalast, kolbászt, csirkét, halat, zöldséget, tojást, bort, sört, üdítőt, gyümölcsöt is vettünk az ünnepekre” – sorolja várakozás közben egy vevő, aki ezzel az alkalommal az ajándékokat is megvásárolta a családjának. Az árleszállításokat kereste, főleg kozmetikumokat, lakásdísz, gyertyát, gyertyatartót, kisebb háztartási cikkeket, abroszt, törölközőt, szalvétát, poharat, tányért, evőeszközt tesz a karácsonyi csomagokba. „A kellemest a hasznossal próbálom összekötni, nem veszek haszontalanságokat ajándékba” – tette hozzá a családanya.



Karácsonyi bevásárlás. Idén csak az alapélelmiszerek és a leárazott termékek iránt van kereslet

### Máshol olcsóbb

Nagyváradon is hasonló jelenségek figyelhetők meg, a bőséges szentesti vacsoráról nem kívánnak lemondani a határmenti város lakói sem. A megkérdezett bevásárlók elmondták, hogy élelmiszerből – mint egyéb fogyasztószerekből is – igyekeznek az olcsóbbat választani, de ami az asztalra kell, azt az idén is előteremtik, „spórolni ráér később is”. Aki mégis az olcsóbb árut keresi, az inkább Magyarországon vásárol, itt az élelmiszerárak közel harminc szá-

zalékkal kisebbek, mint Romániában. A debreceni bevásárlóközpontok eladói arról számoltak be lapunknak, „érződik a román forgalom”, de sokan megfordulnak a civis város piacán is.

Kolozsvár viszont nem égvárral látványos a kereslet, bár kínálat lenne bőven. Miközben tavaly még sokan a drágább luxuscikkekre is áldoztak, addig idén inkább csak az alapélelmiszerek és a leárazott termékek iránt van kereslet – tudtuk meg egy kolozsvári bevásárlóközpont eladójától. „Nagyon látszik a vásárlói

kedven, hogy az embereket komolyan érintette a gazdasági válság. Tavaly jóval több öltözködési cikk, drágább piperekellék, játék kelt el, idén inkább az alapélelmiszerek és persze az alkoholos termékek fogynak” – mondta a kereskedő.

### A válság begyűrűzött

De nem mindenki látja ilyen sötétnek a helyzetet. „Ajándékot vásárolok, fényképezőgépet és memóriakártyát keresek, jó árban vannak, érdemes szétnézni” – mutat rá egy vevő, aki azt is

megosztja lapunkkal, hogy válság ide vagy oda, karácsony előtt a munkáltatók is jobban igyekeznek, prémiumok, juttatások formájában megköszönni az egész évi fáradozást. „Ilyenkor az embereknek több pénzük van és karácsony előtt amúgy is hajlamosak megfedkezni a gazdasági válságról” – magyarázza Szabó Csilla, a Promenada bevásárlóközpont egyik eladója.

### Ráadást adó kofák

A szomszédos Magyarországon is az élelmiszer-piacokon lehet a legkevésbé érezni a recessziót, áru és vevő is akad, bár a hentesek, kofák az idén még többet igyekeznek rászózni a vevőkre, mint általában. „Ezt azt fogyasztanak a lézenegők, a hasukra költenek az emberek, de kevés a vásárló” – mondja egy eladó a Vörösmarty téren kialakított adventi vásáron. „Nem pénzt költeni jöttem, csak szétnézek. Látja, alig van itt ember. Ugyanezeket az árukat a körúton fele annyira is meg lehet venni” – mondja a budapesti Budagyöngye bevásárlóközpontban egy nyugdíjas férfi. Egy süteményre leülni a kávézóba azonban neki is kitelik. ◀

## Röviden

### Elítélték a gyermekgyilkost

Huszonkét év letöltendő szabadságvesztésre, 9 év közügyektől való eltiltásra, 15 ezer lej anyagi és 100 ezer lej erkölcsi kártérítésre ítélte a bíróság Marcela Făgărășanu hivatalos nevelőszülőjét, aki 2008 augusztus 21-én megkínította és megölte a gondjaira bízott négy éves Lucian Rostast. A kisfiú fulladásos halált halt, de testén cigaretta okozta égési sebeket, koponyáján és teljes testfelületén ütéstől származó sérüléseket talált a boncolást végző igazságügyi orvosszakértő. A kisfiú fülén és nemi szervén vágás okozta sebeket azonosítottak. A 38 éves Marcela Făgărășanu gondjaira bízott másik gyermekét sokkos állapotban szállították kórházba. A Lucian Rostas szüleit képviselő ügyvéd súlyosbításért fellebbezett.

### Karácsony a börtönben

Az elítéltek által készített műsorral ünnepelnek a Csíkszeredai börtön lakói az idén, de emellett megtekintették a Csobotfalvi Általános Iskola és a Csíkszeredai Petőfi Sándor Általános Iskola tanulóinak műsorát is. Az elmúlt években karácsonykor a Csíki Játékszín művészei is szórakoztatták a börtön lakóit.

HIRDETÉS

Szatmár megye legfiatalabb városának, Sárköz vezetői,

**SEBESI JÁNOS** polgármester,  
**Bancsi János** alpolgármester,  
s a helyi tanács  
békés, szép karácsonyt,  
boldog és eredményes új esztendőt  
kíván mindazoknak,  
akik városunkért élnek  
és dolgoznak, bármerré is.

**BUÉK 2010**

Hidegségben, a Csíkszereda Gyimesbükk közötti országúton gazdag kínálattal várja vendégeit a

**Fatányéros Panzió**

TATANYEROS

E-mail: [turizmus@fatanyeros.com](mailto:turizmus@fatanyeros.com)  
web: [www.fatanyeros.ro](http://www.fatanyeros.ro) Tel: 0266-339-744

Minden beteljesült vágyad közelebb visz a tél varázsához

Szórd szét a téli varázst az új Cosmote Real Option szerződésekkel!

**400 PERC** BELFÖLDI / NEMZETKÖZVEZETÉKES  
**3000 PERC**  
**3000 SMS** HÁLÓZATON BELÜLI

**NOKIA 6303 Classic**

- 3.15 MP fényképezőgép
- 1 GB memóriakártya
- MP3 lejátszó és FM Rádió

**1 lejtől**

Gyere át hozzánk telefonszámmal

**COSMOTE**  
Alături de tine

## Röviden

## Fabatka születésnap koncert és gyermekmúsor

Tíz éves születésnap koncertjét tartja december 29-én, kedden este 20:30-kor a Fabatka együttes a sepsiszentgyörgyi a Tamási Áron Színház Kamaratermében. Ezt megelőzően 17 órától az Égvilág zenekar *A medve nem játék* című gyermekmúsorával várja a közönséget. A Fabatka igazi ünnepi koncertet kínál az érdeklődőknek, melyen a zenekar mostani zenészei mellett a korábbi tagok közül is nagyon sokan fellépnek.

## Szilveszteri nagy utazás a Tamási Áron Színházban

Igazi zenés ünnep lesz a nézők számára a Tamási Áron Színház szilveszteri előadása, amitől vidámabban, optimistábban, nyitottabban tudnak átlépni a 2010-es új esztendőbe. A hatalmas apparátust mozgó, az erdélyi komolyzenei élet sztárjait felvonultató nagyszabású produkció rendezője és zenei vezetője Selmeczi György, akinek ez lesz az első munkája Sepsiszentgyörgyön. Az előadás *A nagy utazás* című híres magyar film betétdaláról kapta a címét. A nézők az előadás alkotóinak társaságában bebarangolhatják az európai zeneirodalomnak azokat a fontosabb állomásait, ahol különböző műfajokban – operában, operettben, musicalben, szanokban, kuplékban, kabaréadókban – a téli ünnepkörhöz kötődő legkiválóbb alkotások születtek.

# Kolozsváron Beethovennel emlékeztek a forradalomra

Oborocea Mónika

Szlovák, magyar és román összefogás eredményeként Kolozsváron is bemutatották Miskolc és Kassa után azt a rendkívüli hangversenyt, melyet az 1989-es kelet-európai változások emlékére szerveztek. Az Emlékezés Beethovennel az 1989-es eseményre címet viselő, kiállítással egybekötött koncertet a Kolozsvári Magyar Operában játszották december 22-én. Húsz évvel ezelőtt ezen a napon függetlenítette magát a kincses város a Ceausescu-rezsimtől.

A Miskolci Szimfonikus Zenekar, a Kassai Állami Színház énekara és a Kolozsvári Magyar Opera ének- és zenekara közreműködésével létrejött hangversenyt Szép Gyula, az opera ügyvezető igazgatója nyitotta meg. Rövid beszédében elmondta, a határokon átvívelő projekt – melyet az Európai Unió kulturális alapja is támogat –, Bátor Tamás kezdeményezésére született meg. A Miskolci Nemzetközi Operafesztivál igazgatója, akárcsak Frantisek Ténai, a kassai színház igazgatója reményét fejezte ki, hogy ennek a projektnek a lezárultával a mostani partnerek között nem szűnik meg az együttműködés. Frantisek Ténai, miután elmondta,



Szép Gyula, Frantisek Ténai és Bátor Tamás – az együttműködésben bíznak a továbbiakban is

szervő félvétele

hogy Kassa 2013-ban Európa kulturális fővárosa lesz, a kooperációra konkrét lehetőséget is látott, hiszen a színház Közép-Európa kulturális intézményeivel karöltve venné ki részét a nagyszabású rendezvénysorozatból.

A rendkívüli hangverseny műsorismertetőjéből kiderült, nagy gondtal választották össze a Beethoven-műveket. A *III. Leonóra-nyitány* után Beethoven forradalmi hevülettel megkomponált, *Fidelio* című operájának első felvonásából a Rabok kóru-

sa csendült fel, ezzel szeretek volna utalni a szervezők a kelet-európai országokban átélt 50-es, 60-as, 70-es évekre. Ezt követte a második felvonás ünnepi fináléja. A szünet után a zeneszerző *IX. szimfóniájával*, az utolsó tételemből a megszólaló *Örömdá-*

val pedig az elmúlt 20 év előtt tisztelegtek. Az 1989-es decemberi eseményeket az opera emeleti előcsarnokában Essig József fotóművész kiállítása elevenítette fel, aki fotósorozatával azt a bizonyos december 22-i Kolozsvárt mutatja be. ◀

## Eredeti japán fegyverek a Szépművészeti Múzeumban

O. M.

Hagyományos japán fegyverekből, harci ruházatokból nyílt kiállítás a kolozsvári Szépművészeti Múzeumban. A Budo szelleme – a japán harcművészetek története című tárlat, mely 2010. január 18-ig látogatható, országos premiernek számít.

Régi és új samurájkarok, páncélok, íjak, dárda-

harci legyezők mellett a modern kor tradicionális japán harci technikáival is foglalkozik a kiállítás, azaz a szabadeszes technikákból harci művészetté (budo) alakuló formákkal, iskolákkal, a felszerelések részletes bemutatásával. Az eredeti és reprodukált történelmi fegyverek a 8. századtól a 19. századig terjedő időszakot ölelik fel. A kiállítást a japán-román diplomácia stabilizálódásá-

nak 50. évfordulója alkalmából szervezték meg, többek között a Szépművészeti Múzeum, a japán nagykövetség és a Japán Alapítvány közreműködésével.

2010. január 7-én, a múzeumban japán vers- és prózaestet tartanak, a Kolozsvári Nemzeti Színház művésznője, Ramona Dumitrescu részvételével, Lavinia Bocu mezzoszoprán pedig japán dalokat ad elő. ◀



Egy teljes japán harci öltözkészlet reprodukciója. A felszerelést lovas íjászok viselték

A szerző félvétele

## Mátyás „sebészei” találkoztak

A kolozsvári Fadrusz-alkotással kapcsolatos megvalósításokról és a jövőbeni tervekről egyeztettek a szakemberek. A találkozón, ahol jelen voltak a helyi és a magyarországi restaurátorok is, külön elemezték a kő- és a fém részek felújításának részleteit.

Kánya Gyöngyvér, Budapest

A hét elején tanácskoztak Kolozsváron a Mátyás-szoborcsoportot restauráló csapatok, a találkozón képviselte magát mind a magyar, mind pedig a román fél (mint ismeretes a felújítási munkálatok a két kormány anyagi és szakmai hozzájárulásával zajlanak). A munkálatokat kivitelező Concefa Rt. képviselőjében jelen volt Corneliu és Maria Concian, valamint Peltan András; a restaurátorok közül Kolozsi Tibor fémrestaurátor. A tervező Utilitas Kft. részéről Szabó Bálint vett részt, míg a magyar félről Osgyányi Vilmos kőrestaurátor, Séd Gábor fémrestaurátor és Mezős Tamás építőmérnök, a magyar Kulturális Örökségvédelmi Hivatal elnöke.

Mint megtudtuk, bemutatták az Utilitas által készített, a ló és lovasának felfüggesztésére szolgáló szerkezetkiviteli terveit. Corneliu Concian beszámolójában megemlítette, hogy kiasták a „hídszerkezet” 4 alapgödret. Az egyikben falazatmaradványokat találtak, de ezek szerencsére kívül esnek azon a területen, ahová a betonozott alaptömb kerülni fog. Amint Mezős Tamástól megtudtuk, a betonozás sajnos az időjárás miatt Karácsony és Szilveszter előtt már nem készülhet el. Amint az időjárás megengedi, az alaptesteket bebetonozzák. A tanácskozáson az is elhangzott, hogy a „hídszerkezet” acélanyagát már ledarabolták, az alaptestek szilárdulását követően ez az acél keret néhány nap alatt összeállítható. „Reményeim

szintén január végén megtörténhet a próbaterhelés, ami után a ló és a lovas felemelhető. Ez a megemelés leg több 1 métert jelent” – ismertette lapunkkal a munkafolyamat következő lépéseit a magyar Kulturális Örökségvédelmi Hivatal elnöke. A megemlést követően beburkolják a szobrot, egy kis temperálható kabint hozva létre a magasban, ahol elvégezhetik a restaurálási munkálatokat. Ezzel párhuzamosan elbontják az alapítványt oly módon, hogy a mellékalakokat „félreállítják”, részletezte az építésmérnök. Vagyis leemelik a kőtalpatról és a munkaterületen belül, védett körülmények között fogják restaurálni a négy figurát.

A fémrestaurátorok az eredeti, elrozsdásodott csavarok helyett javarészt már beépített új, rozsdamentes csavarok kezeléssel anyagáról beszélgettek, illetve a ló testében lévő, szintén erősen korrodálódott fémszerkezetek megtisztításának és konzerválásának a módját határozták meg.

A következő találkozót januárra tervezte a szakemberek csoportja, amikor megkísérelnék a próbaemlést. ◀

**December 24., csütörtök**

Az év 52. hete, eltelt 358 nap, hátravan 7 nap

Ma **Ádám, Éva** nevű olvasóinkat köszöntjük. Holnap Anasztázia és Eugénia napja van.

**Évforduló**

- 1779-ben Franciaországban módosították az alkotmányt, a végrehajtó hatalmat három tagú konzultusra bízták, tíz évre első konzullá választották Bonaparte Napóleont.
- 1856-ban a utcákon megkezdődik a gázvilágítás.
- 1989-ben a nyugat-berlini polgárok e naptól szabadon utazhattak Kelet-Berlinbe.

**Vicc**

- Milyen karácsonyfátok van?
- Műanyag.
- És járt nálatok a Mikulás?
- Igen, de az se volt igazi.

**Recept**

**Zöldfűszeres túrógombóc póréhagymamártással**  
Hozzávalók: 50 dkg tehéntúró, 3 tojás, 3 dkg vaj, 15 dkg búzadara, 1 kis csokor petrezselyem, 3 szál oregánó, 4 szál kakukkfű, 1,2 liter zöldségleves, só; a

mártáshoz: 4 dkg vaj, 12 centis póréhagyma, 4 dl tejföl, fél csokor petrezselyem, só.  
Elkészítése: A szitán áttört túróat tegyük keverőtálba, adjuk hozzá a tojássárgákat, a puha vajat, keverjük el, és közben szórjuk bele a búzadarát, sót, petrezselymet, oregánót, kakukkfűvet. Végül lazán forgassuk bele a kemény tojásfehérjét, és 10-15 percig pihentesstük a hűtőben. Ezután vizes kézzel formáljunk belőle gombócokat, és tegyük a forrásban lévő zöldséglevesbe. Lassú tűzön főzzük, majd amikor feljöttek a leves tetejére, még kb. 10 percig. (Ha nem puhult meg a túrógombóc, húzzuk le a tűzről, fedővel takarjuk le, a forró lében hagyjuk állni 20-30 percig, és ez alatt teljesen meg fog puhulni). A mártáshoz az olvasztott vajban futtassuk meg a vékonyra szeletelt póréhagymát, öntsük rá a tejfölt, és keverjük el. Húzzuk le a tűzről, és ízesítsük sóval, borssal, petrezselyemmel. A túrógombócokat tegyük tányérra, locsoljuk körbe a mártással, és friss zöldfűszerekkel díszítve tálaljuk.



Készült: **Magyarországon az Országos Meteorológiai Szolgálatnál**

Eleinte változóan felhős égre van kilátás, majd egy melegfront hatására délnyugat felől megnövekszik a felhőzet, helyenként kisebb záporok előfordulhatnak. A legmagasabb hőmérséklet 5 és 11 fok között alakul.

- Arad
- Brassó
- Bukarest
- Csikszereda
- Kolozsvár
- Marosvásárhely
- Nagyvárád
- Szatmárnémeti
- Temesvár

esőre, záporokra számíthatunk napsütés felhőkkel  
napsütés felhőkkel  
napsütés felhőkkel  
esőre, záporokra számíthatunk  
esőre, záporokra számíthatunk  
esőre, záporokra számíthatunk  
esőre, záporokra számíthatunk  
esőre, záporokra számíthatunk

Időnként erősen megnövekszik a felhőzet, főként nyugaton záporok várhatók.  
Felhőátvonulásokra van kilátás, kezdetben záporokkal, majd hózáporokkal.

11°C  
4°C  
7°C  
6°C

**Karácsony**



Horváth István

**Gondolatjel**

Visky István rovata

Nem kell mindent kimondani. Nem kell mindent megkérdezni. Nem kell mindenre válaszolni. Kínosan pontosak vagyunk, amikor ismereteinkről van szó. Úgy gondoljuk, hogy jogunk, sőt, kötelességünk mindenről mindent tudni és ennek alapján mindenről véleményt mondani. Ebbe a tévedésünkbe gyökerezik az a kellemetlen tulajdon-

ságunk is, hogy mindig mindenkit tanítani akarunk. Az ismeret nem a szószaporításban van, hanem a türelemben. Szemünk és Fülünk sokkal nagyobb szolgálatot tehet nekünk, mint a nyelvünk. Mert még ha rosszul is hallunk vagy látunk valamit, tudatlanságunk csak szólásunkkor lepleződik le. Légy gyors a hallásra és késedelmes a szólásra!

**Horoszkóp**

- KOS (III. 21.-IV. 20.)**  
Változó hangulata van, kicsit szeszélyes, de nagyon elszánt és kitartó munkavégzés közben. Határtalan fantáziával rendelkezik, nem riad vissza a nehéz, akár veszélyes helyzetektől sem. Izgalmas hódításra készül.
- BIKA (IV. 21.-V. 20.)**  
Egy hirtelen kiadás miatt hajlamos lesz bosszankodni. Jobb, ha nem beszél senkinek az anyagi ügyeiről, mert könnyen visszaélhetnek a bizalmával. A takarékoság még mindig fontos lehet.
- IKREK (V. 21.-VI. 21.)**  
Izgalom és feszültség, sikerélmények és anyagi előnyök jellemzik a mai napját. Mivel megoldozott érte, nem sajnálja a pénzt a saját kényelmére.
- RÁK (VI. 22.-VII. 22.)**  
Az élete másképpen alakult, mint szeretné. Sok a gondja és úgy érzi, kihasználják. A munkahelyi sikerek javíthatnak a közérzetén, gyerekei szeretete pedig visszaadja valódi életkedvét.
- OROSZLÁN (VII. 23.-VIII. 23.)**  
Végre rászánja magát olyan változtatásokra is, amitől eddig idegenkedett. Ha biztos érzelmi támasza van szüke, nem szabad elhanyagolnia karrierje érdekében a szeretteit.
- SZŰZ (VIII. 24.-IX. 23.)**  
Sok minden történik Önnel a héten. Munkahelyén különös módon változik meg a kapcsolata valakivel. Ez a viszony lavinászerűen sodorhatja olyan helyzetbe, amelyből nehezen talál kiutat.

- MÉRLEG (IX. 24.-X. 22.)**  
A szerelem fontos az életében, de a párhuzamos kapcsolat felbomlanthatja a nyugalmát. A pillanatnyi siker eltompítja a figyelmét. Ha most a saját feje után megy, nem veszi észre a veszélyt.
- SKORPIÓ (X. 23.-XI. 22.)**  
Kiváló humorérzéke kerekedik felül. Nagy önbizalma optimizmussal párosul, társait teljesen magával ragadja. Új barátokat szerez magának, akik nagy hatást gyakorolnak életrésztelére.
- NYILAS (XI. 23.-XII. 21.)**  
Élvezi az élet apró örömeit, igyekszik meglepetést szerezni szűkebb társaságának. Kifinomult ízléssel vásárol és halmozza el azokat, akiket igazán szeret. A Vénusz barátkozásra, szerelemre serkenti.
- BAK (XII. 22.-I. 20.)**  
Igyekszik többféle tevékenységben magát kipróbálni. Bolygója fantáziával és sokoldalúsággal áldotta meg. Rendkívül kreatív, aminek nagy hasznát veszi lakásberendező feladatában.
- VIZÖNTÓ (I. 21.-II. 19.)**  
Minden feladatot maga old meg, egyedül ér el eredményeket. Nem hagyja magát befolyásolni. Tele van ambícióval, de a kockázatos dolgokba nem megy bele. Szervezetét igyekezzon méregteleníteni gyógyteával, ásványvízzel és egy kézkezeléssel masszázssal.
- HALAK (II. 20.-III. 20.)**  
Tele van energiával és azonnal felismeri a helyzetet, tudja, hogy mit kell tennie és hol kell lenni az adott időpontban. Minden érdeklő, ami körülötte történik.

| ***                          | MAGÁBA ZÁRKOZÁS | TÉTLENKEDŐ, IDŐLOPÓ | ANGOL FERFINÉV | KUTYA LA-KIK BENNE | REGISTE-RED          | EGYFÉLE CSAPÁGY        | KEZEMBE TESZ  | SZÖVEG-IDEZET!   | LENGYEL FOLYO         |
|------------------------------|-----------------|---------------------|----------------|--------------------|----------------------|------------------------|---------------|------------------|-----------------------|
| MAGYAR-ORSZÁGI SZINÉSZNŐ     |                 |                     |                |                    |                      |                        |               |                  |                       |
| ... CIORAN: FILOZÓFUS        |                 |                     |                |                    | FÉRFINEV             | ... TÁR-GYAK OSZ-TÁLYA |               |                  |                       |
| IRODAI KAPOCS                |                 |                     | ZENÉBEN: HÁROM |                    |                      |                        |               | AZ EGYIK VITAMIN |                       |
| FŐMÉLTÓ-SÁG                  |                 |                     | ÉN EGYEDÜL     |                    |                      |                        |               | GEO-METRIA       | LISZT-TISZTÍTÓ ESZKÖZ |
| APRÓLÉ-KOS FOGLA-LATOS-KODÁS |                 |                     | VÉDŐ RÉTEG     |                    |                      |                        |               |                  |                       |
| ESETBŐL TANULÁS              |                 |                     |                |                    |                      |                        | NÉMÁN ÉRZ!    |                  |                       |
| LAKAT ALÁ VESZ               |                 |                     |                |                    |                      |                        | ADÉL BECENEVE |                  |                       |
| ESŐBEN ÁLLÓ                  |                 |                     |                | HÍRT ÁTAD          |                      |                        |               |                  |                       |
| MEGRÁZ-KÓDÍTÁS               |                 |                     |                | A KÁLIUM VEGYJELE  |                      |                        |               |                  |                       |
|                              |                 |                     |                |                    | ... TURNER: ÉNEKESNŐ |                        |               |                  |                       |

**rtm**  
MAROSVÁSÁRHELYI RÁDIO  
**98.9 FM**

**Paprika rádió**  
fülön csíp  
**95,1 fm**

**Kolozsvári radio**  
95,6 MHz  
908, 1583 kHz  
**Prima Rádió**  
87,9 MHz

**r . a . d . i . o**  
**88 f M**

**új magyar szó**  
Szerkesztőség és kiadó:  
013 701 Bukarest, P-ja Presei Libere nr. 1, corp B, etaj III, cam. 342-353 Telefon: 031/405-4088, Fax: 021/317-8847, E-mail: office@maszol.ro

**Mb. felelős szerkesztő:**  
Salamon Márton László

**Vezető szerkesztő:**  
Cseke Péter Tamás

**Vezető publicista:**  
Agoston Hugó

**Főmunkatársak:**  
Bíró Béla, Lokodi Imre, Simon Judit, Székedi Ferenc, Szűcs László

**Szerkesztők:**  
Moldován Árpád Zsolt (Aktuális), Bogdán Tibor (Hátér), Darvas Beáta (Kultúra), Nagy Vajda Zsuzsa (Gazdaság), Turós-Jakab László, Vásárhelyi-Nyemec Réka (Sport), Farkas István (Média), Orosz Anna (Életmód), Szonda Szabolcs (Szinkép)

**Olvasószerkesztők:**  
Osváth Annamária, Szász Pólika

**Tudósítók:**  
Antal Erika - 0788-760573 (Marosvásárhely), Sipos M. Zoltán - 0728-780582 (Kolozsvár), Totka László - 0770-101571 (Nagyvárád), Horváth István - 0788-822442 (Csikszereda), Kovács Zsolt - 0788-715766 (Sepsiszentgyörgy), Csibi Márty - 0749-462069 (Gyergyószentmiklós), Kánya Gyöngyvér - +36 20 532 8751 (Budapest), Mayla Júlia - 0745-682401 (Beszterce), Fleischer Hilda - 0788-715712 (Bukarest), Sike Lajos - 0788-715687 (Szatmárnémeti), Tamás András - 0744-781709 (Nagyenyed)

**Képszerkesztő:**  
Tofán Levente

**Grafikus:**  
Horváth István

**Tördelőszerkesztők:**  
Lőrincz Imola, Mihăiteanu Albert

**Kiadja a Scripta Kiadó Rt.**

**Adminisztrációs igazgató:**  
Szentiványi Márta

**Terjesztési menedzserok:**  
Béres Attila - 0788-318353, Sarkadi Sándor - 0788-715760

**Területi megbízottak:**  
Baricz István - 0788-488739, Erdős Lajos - 0741-424094 (Gyergyó) Gyurka Lajos - 0788-488740 (Harghita), Tósa András - 0788-715481 (Kolozs, Szilágy)

**Jogtanácsos:**  
Czédly József

Hirdetési ajánlat a honlapon és a szerkesztőségben. Előfizethető a Román Postánál (katalógusszám: 19302), a Rodipet-kirendeltségeknél, pénztalánnyal (mandat postal) közvetlenül a szerkesztőségénél és előfizetés-szervezőinknél. Forgalmazza a Rodipet és magánterjesztők.

**Előfizetési díjak:**  
1 hónapra 15 lej,  
3 hónapra 38 lej,  
6 hónapra 75 lej,  
12 hónapra 148 lej

**Nyomda:** Garamond (Kolozsvár)

ISSN 1841-5520

Az Új Magyar Szó bármely részének másolásával kapcsolatos minden jog fenntartva. Értesítéseket átvenni csak az Új Magyar Szóval való hivatkozással lehet. A szerkesztőség fenntartja magának a jogot, hogy a beküldött leveleket rövidítve, illetve szerkesztve közölje.

**A Romániai Pédányzám-auditál Hivatal (BRAT) tagja**

MÉDIAPARTNEREK

## Vasárnap

2009. december 27.

| DUNA TV  |
|--|
| 7.10 Kotya útja  |
| 8.20 Cimbora   |
| 9.35 Myrsky, a juhászku-<br>tya (finn családi film)          |
| 11.20 Világkikötő  |
| 12.15 Kalandozó  |
| 12.45 Híradó, időjárás-je-<br>lentés                         |
| 13.01 Vers   |
| 13.05 Élő egyház   |
| 13.30 Tám László dia-<br>porámái                             |
| 13.45 Élő népzene  |
| 14.15 Csellengők   |
| 14.35 Dúvad (magyar<br>filmdráma)                            |
| 16.10 Besenyey Ferenc  |
| 16.55 Törzsasztal  |
| 17.55 A fény útján   |
| 18.30 Mese   |
| 19.00 Híróra   |
| 20.00 Kézjegy  |
| 21.00 Heti Hírmondó -<br>Közéleti magazin                    |
| 22.00 Egy makulátlan el-<br>me örök ragyogása (am.<br>dráma) |
| 23.45 Dunasport  |
| 0.00 Időjárás-jelentés                                       |
| 0.05 Beavatás (ism.)   |
| 0.20 Kilenc nap, kilenc<br>szinfónia                         |

| m1  |
|---|
| 7.10 Hat órai tea                                   |
| 10.00 "Így szól az Úr!"                             |
| 10.05 Engedjétek hozzám                             |
| 10.15 Katolikus krónika                             |
| 11.55 Egyházi naptár                                |
| 12.10 Református magazin                            |
| 12.10 Református ifjúsági<br>műsor                  |
| 12.45 Kőbezárt egyház tör-<br>ténelem               |
| 13.01 Hírek   |
| 13.10 Teknőc a láthatáron                           |
| 13.40 A koppányi aga tes-<br>tamentuma              |
| 15.10 Prizma  |
| 16.25 Delta   |
| 17.30 Bolyai díjasok                                |
| 18.25 Magyarország törté-<br>nete                   |
| 18.55 Találd ki magad!                              |
| 19.30 Yorkshire-i szív-<br>ügyek (angol dráma sor.) |
| 20.30 Híradó este,<br>Sporthírek                    |
| 21.05 Ákos 40+                                      |
| 22.05 Valami Amerika<br>(magyar vígj.)              |
| 0.00 Kultúrház                                      |
| 0.55 Hírek  |
| 1.00 Sporthírek                                     |
| 1.10 Aranykapu (francia-<br>olasz dráma)            |

| m2  |
|---|
| 8.10 Caillou                              |
| 9.10 Tudásakadémia                        |
| 11.10 Sándor Mátyás<br>(sor.)             |
| 13.00 Déli harangszó                      |
| 13.01 Sokszínű vallás                     |
| 13.10 "Így szól az Úr!"                   |
| 13.20 Engedjétek hozzám                   |
| 13.25 Katolikus krónika                   |
| 13.50 Katolikus válaszok                  |
| 14.30 Református maga-<br>zin             |
| 14.55 Református ifjúsági<br>műsor        |
| 15.05 Kőbezárt egyház-<br>történelem      |
| 16.10 Kézfogás                            |
| 16.40 Száz vasutat ezeret                 |
| 18.55 Karácsonyi énekek<br>(am. film)     |
| 20.30 SZÓSZ?!                             |
| 21.20 Vers Mindenkinél!                   |
| 21.30 Híradó este                         |
| 21.55 retrock                             |
| 22.00 Rómeó és Júlia<br>(am. filmdráma)   |
| 0.00 Fűrészpör és ragyo-<br>gás           |
| 1.30 A jazz születésétől<br>napjainkig    |
| 2.15 Margit a hazánk<br>szentelt áldozata |

| RTL KLUB  |
|---|
| 6.30 Top Shop   |
| 8.00 Fejezetek az alvi-<br>lág történetéből                 |
| 8.25 Kölyökklub   |
| 10.40 Így készült - A<br>hercegnő és a béka                 |
| 11.10 Havazin   |
| 11.40 Egy ksi romantika<br>(francia-amerikai vígjá-<br>ték) |
| 13.35 Római ikervaká-<br>ció (amerikai kaland-<br>film)     |
| 15.00 Ivanhoe (amerikai<br>kalandfilm)                      |
| 17.40 Az örömapa (ame-<br>rikai vígj.)                      |
| 19.30 RTL Klub Híradó -<br>Esti kiadás                      |
| 20.00 Cobra 11 (német<br>akciófilm-sorozat)                 |
| 20.55 Neveletlen her-<br>cegnő 2. (amerikai<br>vígjáték)    |
| 22.55 Öld meg Rómeót<br>(amerikai akciófilm)                |
| 0.35 Portré otthon - Ri-<br>portmagazin                     |
| 1.20 Rágcsálók 2. - Az<br>új támadás (amerikai<br>thriller) |
| 2.52 Műsorszünet  |

| TV2   | TV 2 |
|---|------|
| 7.00 Reggeli gondolatok   |      |
| 7.30 Látlelet a Földről   |      |
| 8.00 Tv2 matiné   |      |
| Benne: Kenguk, Levelek<br>Félixről, Csudalények,<br>SpongyaBob Kockanad-<br>rág     |      |
| 11.55 Nagy Vagy! - Or-<br>szágos családi iskolai<br>verseny (szórakoztató<br>műsor) |      |
| 12.55 Barbie, a Sziget<br>hercegnője (amerikai<br>anim. film)                       |      |
| 14.30 Balto 3. - Szágul-<br>dó kuttyaszán (am. rajz-<br>film)                       |      |
| 16.00 Feketeszakáll és<br>a Karib-tenger kalózái<br>(amerikai kalandfilm-<br>sor.)  |      |
| 17.35 Hajrá csajok újra<br>(amerikai vígjáték)                                      |      |
| 19.30 Tények - Hírmű-<br>sor  |      |
| 20.00 Napló - Mérlegen<br>a valóság   |      |
| 21.05 Utazás a mítos-<br>zok földjére (amerikai<br>kalandfilm)                      |      |
| 0.30 Vanília és csokolá-<br>dé (olasz dráma)  |      |

| HÍR TV   |
|--|
| 8.30 Soroló                                      |
| 9.05 Kő kövön (ism.)                             |
| 9.30 Felfedező (ism.)                            |
| 10.05 Ünnepi interjú 4-5.                        |
| 11.05 Célpont (ism.)                             |
| Oknyomozó riportműsor                            |
| 11.30 Ősök tere                                  |
| 12.05 Civil kaszinó                              |
| 13.00 Déli híradó                                |
| 13.30 Közvetlen ajánlat                          |
| 14.05 Zuschlag-ügy: Tanu-<br>lőévek              |
| 14.30 Zuschlag-ügy: Cusi<br>útja a terror házáig |
| 15.05 Zuschlag-ügy: A<br>nyomozás                |
| 15.30 Zuschlag-ügy: A per                        |
| 16.30 Zuschlag-ügy                               |
| 17.05 Garázs                                     |
| 17.30 GyógyHír - Egész-<br>ségügyi magazin       |
| 18.00 Híradó                                     |
| 18.30 Hírvilág                                   |
| 19.05 Keresztmetszet                             |
| 20.00 Híradó                                     |
| 20.30 Delhi - Csodák fő-<br>városa               |
| 21.05 Kontraszt                                  |
| 22.00 Híradó 21                                  |
| 22.30 Értékmentés más-<br>ként                   |
| 23.05 Vetítő                                     |

| TVR 1   |
|---|
| 7.10 A hit világa   |
| 9.00 Disney Klub  |
| 9.55 A karácsonyi jávor-<br>szarvas kalandjai (német<br>családi vígjáték, 2005) |
| 11.30 Folklorkincsek  |
| 13.00 Aranyzarvas<br>Nemzetközi Fesztivál<br>2009                               |
| 14.00 Hírek, Sport  |
| 14.20 Előtte és utána   |
| 14.30 Arthur és a vil-<br>langók (amerikai-francia<br>animációs film, 2006)     |
| 16.20 Aranyzarvas<br>Nemzetközi Fesztivál<br>2009                               |
| 17.45 A foci hőskora<br>(am. filmdráma, 2005)                                   |
| 19.35 Karácsonyi éne-<br>kek  |
| 19.40 Előtte és utána   |
| 19.50 Sport   |
| 20.00 Hírek, Lottóhúzás<br>6/49 si Noroc  |
| 21.10 Danutz Kft.   |
| 22.15 Karácsonyi éne-<br>kek  |
| 22.25 Danutz Kft.   |
| 23.40 Dupla dinamit<br>(amerikai akciófilm,<br>1991)                            |

## Hétfő

2009. december 28.

| DUNA TV   |
|---|
| 7.00 Hattól Nyolcig   |
| 9.00 Kirakat - Gellért<br>Alpár műsora                          |
| 9.30 Törzsasztal  |
| 9.55 Aranyzarvas  |
| 10.30 Divathét  |
| 11.00 Daliás idők (ma-<br>gyar animációs film)                  |
| 12.30 Kívánságkosár   |
| 15.00 Híradó  |
| 15.10 Kalandozó   |
| 15.40 Csupa nyálánság   |
| 16.30 Egyedül   |
| 17.20 Halld Izrael!   |
| 17.50 Heuréka! Megtalál-<br>tam!                                |
| 18.20 Zorro (am. kaland-<br>filmsor.)                           |
| 18.50 Példa-Képek   |
| 19.00 HÍRÓRA  |
| 19.40 Mese  |
| 20.00 Sportaréna  |
| 21.00 Mundi Romani (ma-<br>gyar ism. sor.)                      |
| 21.30 A csírke, a hal és a<br>királyrák (sp. dokumen-<br>tumf.) |
| 23.00 Szereltem (magyar<br>filmdráma)                           |
| 0.25 Kilenc nap, kilenc<br>szinfónia                            |

| m1  |
|---|
| 6.25 Hajnali gondolatok   |
| 10.00 Booky és az álru-<br>hás Téalapó (családi film)           |
| 11.35 Dr. Bubó (musical)  |
| 12.30 Ki-ki amit érdemel<br>(magyar rajzfilm)                   |
| 13.01 Híróra  |
| 13.10 Roma magazin  |
| 13.40 Domovina  |
| 14.10 Pettson és Findus,<br>a rakétás macska                    |
| 15.30 Utazás a Föld kö-<br>zéppontja felé (am. ka-<br>landfilm) |
| 17.40 Hírek   |
| 17.45 Körzeti híradó  |
| 17.55 Prizma  |
| 18.15 Sport 2009  |
| 18.45 A Fagyos folyó lo-<br>vasa                                |
| 19.35 Párizsi jóbarátok   |
| 20.28 Föld TV   |
| 20.30 Hírek   |
| 20.50 Sporthírek  |
| 20.55 Időjárás-jelentés   |
| 21.05 Értelem és érzelem  |
| 22.05 Aranyág 2009  |
| 23.50 Hírek   |
| 23.55 Memento   |
| 0.05 Ez nem lehet szere-<br>lem (am. dráma)                     |

| m2  |
|---|
| 6.50 Ma Reggel  |
| 10.00 Magyar népmesék   |
| 10.40 Liliputi Mimikri  |
| 11.10 Pizsama-parti   |
| 11.35 A Nagy vita   |
| 12.05 A múzsa csókja  |
| 12.30 Átjáró - Sorsok és<br>történetek a Kárpát-me-<br>dencében |
| 13.01 Híróra  |
| 13.05 Slovenski Utrinki   |
| 13.30 Együtt  |
| 14.00 A kölcsönkapott<br>Föld                                   |
| 16.10 Ez történt ma<br>reggel                                   |
| 18.00 Lenny, a csodaku-<br>tya (am. kalandf.)                   |
| 19.20 Magyar rock   |
| 20.40 Therese nővér.com   |
| 21.30 Híradó este   |
| 21.50 Sporthírek  |
| 21.55 Időjárás-jelentés   |
| 22.00 Kapcsolat a menny-<br>országgal (am. filmdráma)           |
| 23.30 Záróra  |
| 0.20 Magyar rock  |
| 1.15 Itt a piros, hol a pi-<br>ros?                             |
| 2.35 Vezérlő fény (sor.)  |
| 4.10 Családi krónikák   |

| RTL KLUB  |
|---|
| 8.00 Kölyökklub   |
| 10.35 Disney-rajzfilmso-<br>rozat: Tigris és Micimac-<br>kó       |
| 11.00 Az égig érő pa-<br>szuly legendája (amerikai<br>kalandfilm) |
| 14.20 Rendőrvice (ame-<br>rikai vígjáték)                         |
| 16.00 Misi, a víziszörny<br>(angol-német családi<br>kalandf.)     |
| 17.35 Örömapa 2. (ame-<br>rikai vígjáték)                         |
| 19.30 RTL Klub Híradó -<br>Esti kiadás                            |
| 20.00 Fókusz - Közszol-<br>gálati magazin                         |
| 20.30 102 kiskutya<br>(amerikai családi vígjá-<br>ték)            |
| 22.10 Újabb rendőrsztori<br>(hongk.-kínai akciófilm)              |
| 0.30 Vészhelyzet (am.<br>filmsor., 3. rész)                       |
| 1.30 Vészhelyzet<br>(amerikai filmsor., 4.<br>rész)               |
| 2.30 Vészhelyzet (am.<br>filmsor., 5. rész)                       |
| 3.30 Műsorszünet  |

| TV2  | TV 2 |
|--|------|
| 7.00 Kalandjárat   |      |
| 7.25 Tv 2 matiné   |      |
| 10.15 Mókás állatvilág<br>(angol term. sor.)                       |      |
| 10.45 A rüt kiskacsa<br>meg én (francia-német-<br>izl. anim. film) |      |
| 12.20 Fenyvesvölgyi ka-<br>landok (auszt. filmsor.)                |      |
| 13.55 A nagy Waldo<br>Pepper (amerikai filmdrá-<br>ma, 1975)       |      |
| 15.55 Párduclányok<br>(kan.-am. zenés vígjáték,<br>2003)           |      |
| 17.35 Fergetes forga-<br>tás (amerikai vígjáték,<br>1999)          |      |
| 19.30 Tények - Hírműsor  |      |
| 20.05 Viharmadarak<br>(am.-francia-angol<br>akcióf., 2004)         |      |
| 21.45 Száguldó halál<br>(amerikai akcióf.,<br>2002)                |      |
| 23.30 Mentsd meg a<br>pom-pomlányt! (amerikai<br>vígjáték)         |      |
| 1.05 Fülés (angol-am.<br>vígjáték)                                 |      |
| 2.50 Műsorszünet   |      |

| HÍR TV                                     |
|--|
| 7.30 Soroló (ism.)                         |
| 8.00 Híradó                                |
| Friss napi információk                     |
| 9.05 Kontraszt                             |
| 10.05 Arcok a liftben<br>(ism.)            |
| 11.05 Kortárs templomok<br>1-2. (ism.)     |
| 12.05 Kő kövön (ism.)                      |
| 12.30 Hírvilág (ism.)                      |
| 13.00 Déli híradó                          |
| 13.30 Hungarorama, Köz-<br>vetlen ajánlat  |
| 14.05 Soroló (ism.)                        |
| 14.30 Garázs (ism.)                        |
| 15.05 Európai híradó (ism.)                |
| 15.30 Negyedik (ism.)                      |
| 16.05 BBC Click (ism.)                     |
| 17.05 Célpont                              |
| 17.30 Paletta                              |
| 18.00 Híradó                               |
| 18.30 Panaszkönyv                          |
| 19.05 Halálbrigád                          |
| 20.00 Híradó                               |
| 21.05 Rájátszás                            |
| 22.00 Híradó                               |
| 22.35 Lapzártá - Vitaműsor<br>újságírókkal |
| 23.05 Ősök tere                            |
| 23.30 Pálya                                |
| 0.05 BBC World Híradó                      |

| TVR 1  |
|--|
| 7.00 Hírek, Sport,<br>Időjárásjelentés             |
| 7.30 Rajzfilmek                                    |
| 8.00 Ébresztő                                      |
| 9.00 Hírek, Sport,<br>Időjárásjelentés             |
| 9.15 Ébresztő                                      |
| 10.10 Szerelmes Don<br>Juan (filmsor.)             |
| 11.15 Egyszer az életben<br>(ism.)                 |
| 13.00 Déli óra                                     |
| 14.00 Hírek, Sport,<br>Időjárásjelentés            |
| 14.45 Rajzfilmek                                   |
| 14.50 Karácsonyi énekek                            |
| 15.30 Krónika                                      |
| 17.10 Vihar a palotában<br>(filmsor.)              |
| 18.25 Politika 2009                                |
| 19.40 Karácsonyi énekek                            |
| 19.50 Sport  |
| 20.00 Hírek,<br>Időjárásjelentés                   |
| 21.10 Hazaszeretet                                 |
| 22.10 A Grey klinika (am.<br>filmsor.)             |
| 23.00 Családi bonyodal-<br>mak (amerikai filmsor.) |
| 23.30 Jó, mint az élet                             |
| 0.00 Hírek, Sport                                  |

## Kedd

2009. december 29.

| DUNA TV  |
|--|
| 7.00 Hattól Nyolcig                              |
| 9.00 Isten kezében                               |
| 9.35 Kikötő                                      |
| 10.00 Lepkéske és pil-<br>langócska              |
| 10.50 Kínskereső kis-<br>ködmön                  |
| 12.30 Kívánságkosár                              |
| 15.00 Híradó                                     |
| 15.10 Talpalatnyi Zöld                           |
| 15.45 Tudós vélemények<br>a magyar östörténetről |
| 16.50 Az országunk háza                          |
| 17.15 XIV. Duna Karnevál                         |
| 17.45 Madonnának nyo-<br>mában                   |
| 18.20 Zorro (kalandfilm-<br>sor.)                |
| 18.50 Példa-Képek                                |
| 19.00 Híróra                                     |
| 19.35 Mese                                       |
| 20.00 Török kezdőknek<br>(német tévéfilm sor.)   |
| 21.00 Hajléktalanok pá-<br>lyája (lengyel vígj.) |
| 23.00 Gdyniai mazurka                            |
| 23.45 Sport - Esti                               |
| 23.50 Divathét                                   |
| 0.20 Kilenc nap, kilenc<br>szinfónia             |
| 1.00 Az olasz álom                               |
| 2.05 Vers  |

| m1   |
|--|
| 6.25 Hajnali gondolatok                    |
| 6.50 Ma Reggel                             |
| 10.00 Booky híres lesz<br>(kan. filmdráma) |
| 10.35 Dr Bubó (musical,<br>2.rész)         |
| 12.30 Szomszédok (ma-<br>gyar sor.)        |
| 13.00 Déli harangszó                       |
| 13.01 Híróra                               |
| 13.10 Spirski Ekran                        |
| 13.40 Unser Bildschirm                     |
| 14.10 Pettson és Findus<br>(svéd anim. f.) |
| 15.35 Utazás a Föld közép-<br>pontja felé  |
| 17.40 Hírek                                |
| 17.45 Körzeti híradó                       |
| 17.55 Prizma                               |
| 18.45 A Fagyos folyó lo-<br>vasa           |
| 19.30 Párizsi jóbarátok<br>(francia sor.)  |
| 20.28 Föld TV                              |
| 20.30 Híradó                               |
| 20.50 Sporthírek                           |
| 21.05 Értelem és érzelem                   |
| 22.05 Ricchi e Poveri Kon-<br>cert         |
| 23.00 Hírek                                |
| 23.05 Memento                              |
| 23.15 Esti beszélgetés                     |

| m2  |
|---|
| 6.25 Hajnali gondolatok                               |
| 6.28 Kárpát Expressz                                  |
| 6.50 Ma Reggel  |
| 10.00 Varjúdombi mesék                                |
| 11.40 A dicsekvő varga                                |
| 12.30 Átjáró  |
| 13.01 Híróra  |
| 13.05 Tea: Tajvan arany-<br>kincse                    |
| 13.30 Vándor  |
| 14.35 Ezer év száz perc-<br>ben                       |
| 16.15 Ez történt ma<br>reggel                         |
| 18.10 Velencei paloták                                |
| 19.15 Magyar pop                                      |
| 20.15 Marci   |
| 20.25 A legkisebb ugrifü-<br>les II. (rajzfilm sor.)  |
| 20.35 Therese nővér.com<br>(francia film)             |
| 21.30 Híradó este                                     |
| 21.50 Sporthírek                                      |
| 21.55 Időjárás-jelentés                               |
| 22.00 Kapcsolat a menny-<br>országgal (am. filmdráma) |
| 23.25 Záróra  |
| 0.20 Magyar pop                                       |
| 1.15 Húgócskám (német<br>akcióf.)                     |
| 2.45 Vezérlő fény (am. té-<br>véfilm sor.)            |

| RTL KLUB  |
|---|
| 8.00 Kölyökklub   |
| 9.40 Disney-rajzfilmso-<br>rozat                        |
| 10.00 Clifford nagyon<br>nagy kalandja                  |
| 11.10 Kacsamese   |
| 12.35 Kutyám, Skip<br>(amerikai családi<br>kalandf.)    |
| 14.25 A dzsungel köny-<br>ve 2. (am. animációs<br>film) |
| 16.05 Majom a bajom<br>(am.-német családi vígj.)        |
| 17.40 Én a vízilovakkal<br>vagyok (olasz akció-vígj.)   |
| 19.30 RTL Klub Híradó -<br>Esti kiadás                  |
| 20.00 Fókusz - Közszol-<br>gálati magazin               |
| 20.30 Álom.net (magyar<br>vígj.)                        |
| 22.20 Örök lányok (am.<br>vígj.)                        |
| Közben: RTL-hírek                                       |
| 0.05 Félhomály (am.-<br>német-angol thriller)           |
| 2.00 Fulltiltpoker.com<br>Red Rock                      |
| 2.50 Fejezetek az állatvil-<br>lág történetéből         |
| 3.15 Műsorszünet  |

| TV2   | TV 2 |
|---|------|
| 6.25 Teleshop   |      |
| 7.00 Babavilág<br>(ism.)  |      |
| 7.25 Tv2 matiné   |      |
| Benne: TinTin kalandjai,<br>Született kémek                     |      |
| 10.05 Mókás állatvilág<br>(angol term. sor.)                    |      |
| 12.20 Fenyvesvölgyi ka-<br>landok (ausztrál tévé-<br>film sor.) |      |
| 14.00 Paradicsom kem-<br>ping (francia vígjáték)                |      |
| 15.45 Párduclányok<br>(amerikai családi<br>vígjáték)            |      |
| 17.30 Ha nem vigyázól<br>dühbe jövünk (német<br>akció-vígjáték) |      |
| 19.30 Tények - Hírmű-<br>sor                                    |      |
| 20.05 Bankrabló a fele-<br>ségem (amerikai vígj.)               |      |
| 21.45 Veszélyes vize-<br>ken (amerikai akciófilm)               |      |
| 23.50 Bébiwatch - A<br>betiltott paródia<br>(amerikai vígj.)    |      |
| 1.35 Kalandférgék<br>(amerikai-kan.-német<br>vígj.)             |      |
| 3.10 Műsorszünet  |      |

| HÍR TV  |
|---|
| 7.00 Paletta (ism.)                               |
| 7.30 Lapzártá (ism.)                              |
| 8.00 Híradó                                       |
| 9.05 Rájátszás                                    |
| 10.00 Garázs                                      |
| 10.30 Soroló (ism.)                               |
| A vidék magazinja                                 |
| 11.05 BBC Reporters<br>(ism.)                     |
| 11.30 Ősök tere (ism.)                            |
| 12.05 Halálbrigád (ism.)                          |
| 13.00 Déli híradó                                 |
| 13.30 Hungarorama (ism.)                          |
| 14.05 Lapzártá (ism.)                             |
| Vitaműsor újságírókkal                            |
| 14.30 Paletta (ism.)                              |
| 15.05 Keresztmetszet<br>(ism.)                    |
| 16.05 Civil kaszinó (ism.)                        |
| 17.05 Pálya (ism.)                                |
| 17.30 Paletta                                     |
| 18.00 Híradó                                      |
| 18.30 Zöld övezet - környe-<br>zetvédelmi magazin |
| 19.05 Vonalban                                    |
| 20.00 Híradó                                      |
| 21.05 Rájátszás                                   |
| 22.00 Híradó                                      |
| 22.35 Lapzártá                                    |
| Vitaműsor újságírókkal                            |
| 23.05 Riasztás                                    |
| 23.30 Hírvilág (ism.)                             |

| TVR 1   |
|---|
| 7.00 Hírek, Sport,<br>Időjárásjelentés          |
| 7.30 Rajzfilmek                                 |
| 8.00 Ébresztő                                   |
| 9.00 Hírek, Sport,<br>Időjárásjelentés          |
| 9.15 Ébresztő                                   |
| 10.10 A család sztárja<br>(ism.)                |
| 12.00 Hazaszeretet                              |
| 13.00 Déli óra                                  |
| 14.00 Hírek, sport,<br>időjárásjelentés         |
| 14.45 Rajzfilmek                                |
| 14.50 Karácsonyi énekek                         |
| 15.00 Teleshopping                              |
| 15.30 Európai rum                               |
| 16.00 Krónika - magyar<br>nyelvű műsor          |
| 17.10 Vihar a palotában<br>(koreai filmsorozat) |
| 18.25 Politika 2009                             |
| 19.40 Karácsonyi éne-<br>kek                    |
| 19.50 Sport                                     |

| TVR 2  | PRO TV   | ANTENA 1   | PRIMA TV   | DISCOVERY   | SPORT.RO  | ACASA   | BUKARESTI RÁDIÓ  |  |
|--|--|--|--|---|---|---|--|--|
| <b>7.00</b> Gyermekműsor<br><b>8.00</b> Természet és kaland<br><b>8.30</b> A románok kincsei<br><b>9.00</b> Motomágia<br><b>9.30</b> Mosoly négy keréken<br><b>10.00</b> Farm - magazin<br><b>11.00</b> Falu Tv<br><b>11.30</b> Csavargó horgász (ism.)<br><b>12.00</b> Arabella visszatér (filmsor.)<br><b>12.35</b> Crayola kaland (amerikai film, 1997)<br><b>13.30</b> Ovidiu Lipan Tandarcia koncert<br><b>15.00</b> Atlasz<br><b>15.30</b> Jamie vidéki konyhája - karácsony (sor., ism.)<br><b>16.30</b> Miért híznak meg?<br><b>17.30</b> Smokie koncert<br><b>19.00</b> Videoterápia<br><b>20.00</b> Stúdió 24 (filmsor.)<br><b>20.40</b> Üvöltő szelek (angol rom. dráma, 2009, második rész)<br><b>22.00</b> Hírek, sport<br><b>23.10</b> A halál pillanata (amerikai thriller, 2001)                                   | <b>6.30</b> A pót télapó (amerikai vígjáték, 2001)<br><b>8.00</b> Madagaszkarcacsó (amerikai animációs film, 2009, ism.)<br><b>8.45</b> Reszketések, repülő! (amerikai vígjáték, 2006)<br><b>10.30</b> Románia szeretlek. Húsz év szabadság<br><b>12.30</b> Apropro tv<br><b>13.30</b> Karácsonyi vakáció (am. vígj., 1989)<br><b>15.15</b> Ho Ho Ho (román vígjáték, 2009, ism.)<br><b>17.15</b> Ace Ventura Jr. (amerikai akciófilm, 2009)<br><b>19.00</b> Hétvégi Pro Tv hírek<br><b>20.30</b> Divertis - Land of Jokes<br><b>21.30</b> Divertis<br><b>23.15</b> Jugaru Shukaru' (reality)<br><b>23.45</b> Karácsonyi vakáció (am. vígj., 1989, ism.)<br><b>1.30</b> Apropro tv (ism.)<br><b>2.30</b> Divertis - Land of Jokes (ism.) | <b>7.00</b> Híradó, Sport, időjárásjelentés<br><b>9.00</b> Rabold el a télapót! (amerikai vígjáték, 2002)<br><b>11.00</b> Asterix és Obelix (francia vígjáték, 1999, ism.)<br><b>13.15</b> Mr. Bean (angol vígjáték sorozat, ism.)<br><b>14.00</b> Nicsak, ki beszél most! (amerikai vígjáték, 1993)<br><b>16.00</b> Híradó, sport, időjárásjelentés<br><b>16.30</b> Mihai Bendeac szórakoztató műsora (ism.)<br><b>18.00</b> Divertis Mall - Szórakoztató műsor<br><b>19.00</b> Híradó, sport, időjárásjelentés<br><b>19.30</b> Hóféherke (amerikai film, 2001)<br><b>21.30</b> Anyacsere (reality show)<br><b>23.00</b> Effektus 30<br><b>0.00</b> Pókinvázio (amerikai thriller, 2003)<br><b>2.00</b> Hírek, időjárásjelentés<br><b>3.00</b> Anyacsere (reality show, ism.) | <b>7.30</b> Kandikamera<br><b>8.00</b> Yin yang yo<br><b>8.30</b> Saman király<br><b>9.00</b> Sport, diéta és egy sztár<br><b>9.30</b> A ház. építkezés és design<br><b>10.00</b> Teleshopping<br><b>10.30</b> Levintza bemutatja<br><b>11.00</b> Flavours - 3 szakács - szórakoztató műsor<br><b>11.30</b> Doktor Szósi 2. (amerikai vígj., 2003, ism.)<br><b>13.30</b> Feleséget keres a farmos (reality show, ism.)<br><b>15.00</b> Kötekedők krónikája<br><b>18.00</b> Hírek, időjárásjelentés<br><b>19.00</b> Sport<br><b>19.30</b> Hóféherke (amerikai film, 2001)<br><b>21.30</b> Anyacsere (reality show)<br><b>23.00</b> Effektus 30<br><b>0.00</b> Pókinvázio (amerikai thriller, 2003)<br><b>2.00</b> Hírek, időjárásjelentés<br><b>3.00</b> Anyacsere (reality show, ism.) | <b>7.00</b> Hogyan készült?<br><b>8.00</b> Mérnöki műtárgyak<br><b>9.00</b> Igaz-e?<br><b>10.00</b> Tuningörület - Berlin: Playboy munka<br><b>11.00</b> Autókereskedők - Bogárhátú VW<br><b>12.00</b> Amerikai hotrodok<br><b>13.00</b> Állítólag...<br><b>15.00</b> Smash Lab - Mentőcsónak<br><b>16.00</b> Állítólag - Önvédelmi fegyver<br><b>17.00</b> A túlélés törvényei - Déli mocsarak<br><b>18.00</b> Hogyan készült - Üvegpalackok<br><b>19.00</b> Mérnöki műtárgyak - NASA<br><b>20.00</b> Igaz-e?<br><b>21.00</b> Nagy durranások - Fort William<br><b>22.00</b> Megrázó történetek - A világ legalacsonyabb gyermekei<br><b>23.00</b> Halálos fogás - Homárhálszok<br><b>0.00</b> Egy toronyház születése<br><b>1.00</b> Bandaháborúk<br><b>2.00</b> Megtörtént bűnügyek                                    | <b>7.30</b> ProMotor <b>8.00</b> Hírek<br><b>9.00</b> Sport Hírek <b>10.00</b> Sport Hírek <b>11.00</b> Labdarúgás: Románia - Magyarország 1998 <b>12.00</b> Beckham: New Beginnings <b>13.00</b> Hírek <b>14.00</b> Wimbledon <b>15.00</b> Fogadás a félelemmel <b>16.00</b> Amerikai favágóverseny <b>17.00</b> Bajnokok Ligája <b>18.00</b> Sport.ro Hírek <b>19.00</b> Labdarúgás: Románia - Magyarország 2001 <b>20.00</b> A fény harcosai <b>21.00</b> Hírek        | <b>7.30</b> A szerelem nevében (sor.) <b>8.30</b> Teleshopping <b>8.45</b> Dona Barbara (sor.) <b>10.00</b> Rút kiskacsa (sor.) <b>12.00</b> Sosem feledlek (sor.) <b>14.00</b> Blanco özvegy (sor.) <b>15.30</b> Elrabolt sorok <b>16.30</b> Átkozott paradicsom (sor.) <b>17.30</b> A szerelem nevében (sor.) <b>19.30</b> Dona Barbara <b>20.30</b> Karácsony Csodaországban (am.-kan. film, 2007) <b>22.15</b> Meséljünk! <b>23.15</b> Terra Nostra                       | <b>9.00</b> A vadon bűvöletében <b>10.00</b> A Partiórség (auszt. filmsor.) <b>11.00</b> Miss Marple (angol krimi) <b>13.00</b> Miss Marple (angol krimi) <b>17.00</b> A láthatatlan kéz (angol krimi) <b>19.00</b> Órangyal (am. filmsor.) <b>20.00</b> Órangyal (am. filmsor.) <b>21.00</b> Karácsonyi kalandok (kan.-am. családi vígjáték) <b>23.00</b> A médium (am. krimisor.) <b>1.00</b> A Partiórség (auszt. filmsor.)               | <b>2.00</b> Éjszakai váltás <b>14.00</b> Műsorism. <b>14.05</b> Dalpasta <b>15.40</b> Vidékről vidékre <b>16.25</b> Térérő ünnepi kiadása <b>17.15</b> Rádióistentisztelet, baptista egyház <b>17.58</b> Műsorism.   |
| <b>7.00</b> Farm (ism.)<br><b>8.00</b> ABC miért? (ism.)<br><b>9.00</b> Videoterápia (ism.)<br><b>10.10</b> Szórakoztató műsor<br><b>11.30</b> Hírek, Sport, Időjárás<br><b>12.00</b> Falu tv (ism.)<br><b>12.30</b> Hírek, Sport, Időjárás<br><b>12.45</b> Detektív tanárnő (filmsor.)<br><b>13.45</b> Fedezd fel a románokat<br><b>14.00</b> Teleshopping<br><b>14.30</b> eForum<br><b>15.00</b> Együtt Európában<br><b>16.00</b> Carabinieri (sor.)<br><b>17.00</b> Kárpátok enigmái<br><b>17.30</b> A világ városai<br><b>18.00</b> Euronews<br><b>18.10</b> Csodák (sor.)<br><b>18.40</b> Berlin, Berlin (sor.)<br><b>19.20</b> Viharos karácsony (kanadai film, 2001)<br><b>21.00</b> Az én költségvetésem<br><b>21.30</b> Közről a világ<br><b>22.00</b> Hírek<br><b>23.30</b> Bronxi mese (amerikai filmdráma, 1993, ism.) | <b>7.00</b> Pro Tv hírek, Sport, Mi történik doktor úr?<br><b>10.00</b> Stefan Banica karácsonyi koncertje<br><b>11.30</b> Ace Ventura Jr. (amerikai kalandfilm, 2009, ism.)<br><b>13.00</b> Pro Tv hírek, sport, időjárás<br><b>13.45</b> Doktor Dolittle (am. film, 1998, ism.)<br><b>15.30</b> Fiatal és nyugtalan (amerikai sorozat)<br><b>16.30</b> Pandakaland Kínában (kínai-amerikai kalandfilm, 1995)<br><b>18.00</b> Románia, szeretlek! - Húsz év szabadság<br><b>19.00</b> Pro Tv hírek, sport, időjárás<br><b>20.30</b> Total Recall - Az emlékmás (amerikai film, 1990)<br><b>22.30</b> Szérum (amerikai thriller, 2007)<br><b>0.15</b> Total Recall - Az emlékmás (ism.)<br><b>2.15</b> Szérum (ism.)                     | <b>6.00</b> Híradó, Sport, időjárás<br><b>8.00</b> Jó reggelt Razvannal és Danival<br><b>10.00</b> A rejtelmes sziget (am. kalandfilm, 2005)<br><b>11.00</b> Vidám történetek<br><b>12.00</b> Szindbád kalandjai (sor.)<br><b>13.00</b> Híradó, Sport, időjárás<br><b>14.00</b> Egy rém rendes család (sor.)<br><b>14.30</b> Columbo: Gyilkosság telefonhívásra (am. film, 1977)<br><b>16.00</b> Híradó, Sport, időjárás<br><b>17.00</b> A Bermuda-háromszög rejtélye (amerikai akciófilm, 2005)<br><b>19.00</b> Híradó, Sport, időjárás<br><b>20.30</b> A vonatból kidobva (reality show)<br><b>23.00</b> Híradó, Sport<br><b>23.45</b> Célkeresztben (amerikai thriller, 1993)<br><b>2.15</b> Egy rém rendes család (sor., ism.)   | <b>7.30</b> Flash Gordon (amerikai sorozat, ism.)<br><b>8.20</b> Sport Florentinával<br><b>9.30</b> Teleshopping<br><b>10.00</b> Felmérés: Feleséget keresek (reality show)<br><b>11.30</b> Flash Gordon (amerikai sorozat)<br><b>12.30</b> Teleshopping<br><b>13.00</b> Kandikamera<br><b>13.30</b> Teleshopping<br><b>14.00</b> Mobiltelefon (reality show)<br><b>15.00</b> Férjhez adható lányok (ism.)<br><b>16.00</b> A bostoniak (koprod. filmdráma, 1984)<br><b>18.00</b> Hírek, Időjárásjelentés<br><b>19.00</b> Sport<br><b>19.30</b> A gyermekek merész dolgokat mondanak<br><b>20.30</b> Farmos. Feleséget keresek (reality show)<br><b>22.00</b> Veszedelmes emlékek (amerikai thriller, 2003)<br><b>23.30</b> Miss Lettie és én (amerikai filmdráma, 2002)                | <b>7.00</b> Amcsi motorok<br><b>8.00</b> Harc az elemekkel<br><b>9.00</b> Nagy durranások<br><b>10.00</b> Csúcsmotorok<br><b>11.00</b> Újjáépítők<br><b>12.00</b> LA Ink - Kat meséi<br><b>13.00</b> Hogyan készült?<br><b>14.00</b> Állítólag...<br><b>15.00</b> Katasztrófa: ahogy én láttam<br><b>16.00</b> Mocsári favágók - Nyakig mocsokban<br><b>17.00</b> Verminators - Egy irtó jó csapat<br><b>18.00</b> Nagy durranások - Foxberg<br><b>19.00</b> Túlélés törvényei - Válogatott kalandok<br><b>20.00</b> A legnehezebb munkák<br><b>21.00</b> Hogyan készült?<br><b>22.00</b> Ördöglakat<br><b>22.30</b> Babaarcú testépítők<br><b>23.30</b> Cella-napló<br><b>0.30</b> Dühöngő világ<br><b>1.30</b> Tomboló tornádók<br><b>1.30</b> Túlélés törvényei - Bear módszerei<br><b>3.30</b> Csúcsmotorok - Suzuki  | <b>8.00</b> Sport.ro Hírek <b>11.05</b> Beckham: New beginnings <b>12.00</b> Sport Hírek <b>13.00</b> Europa League <b>13.05</b> Sport Hírek <b>13.05</b> Fogadás a félelemmel <b>14.00</b> Hírek <b>16.00</b> Boxbuster: Arthur Abraham - Simon Lajuan <b>17.00</b> Labdarúgás: Románia - Magyarország 1998 <b>18.00</b> Hírek <b>19.00</b> Fogadás a félelemmel <b>20.00</b> A fény harcosai <b>21.00</b> Hírek <b>22.00</b> Wrestling: Smack <b>23.00</b> Vidám lányok | <b>8.30</b> Dona Barbara <b>10.00</b> Híresség (sor.) <b>11.15</b> Szerelem párlat <b>12.30</b> Cristina show <b>13.15</b> Sosem feledlek (sor.) <b>14.30</b> Betty, a csúnya lány <b>15.30</b> Elrabolt sorok <b>16.30</b> Átkozott paradicsom <b>17.30</b> Igaz történetek <b>18.30</b> A szerelem nevében <b>19.30</b> Dona Barbara <b>20.30</b> Emlékek között (ír vígjáték, 2007) <b>22.15</b> Éjszakai történetek <b>23.15</b> Terra Nostra <b>0.30</b> Igaz történetek | <b>9.00</b> Miss Marple (angol krimi) <b>11.00</b> Találkozunk karácsonykor! (am. vígj.) <b>13.00</b> McLeod lányai (auszt. sor.) <b>14.00</b> Amy-nek ítélve (am. filmsor.) <b>15.00</b> Angyal a családban (filmdráma) <b>17.00</b> Karácsonyi ének <b>19.00</b> A Partiórség (am. akcióf.) <b>22.00</b> A 666-os út (am.-kan. akciófilm) <b>23.30</b> Kritikus tömeg (am. akcióf.)  | <b>2.00</b> Éjszakai váltás. <b>8.00</b> Hangoló <b>9.50</b> Hírek, műsorism. <b>15.00</b> Slágeróra <b>16.00</b> Hírek, rendezvényajánló, műsorism. <b>16.15</b> Hétköznapi igazsága <b>17.00</b> Nap-óra <b>17.30</b> Zenelánc <b>17.55</b> Hírek, műsorism. |
| <b>9.45</b> Jégvirágok<br><b>10.10</b> Szórakoztató műsor<br><b>11.30</b> Hírek, Sport, Időjárásjelentés<br><b>12.00</b> Berlin, Berlin (filmsor.)<br><b>12.30</b> Hírek, Sport, Időjárásjelentés<br><b>12.45</b> Férfi sílesiklás Világ bajnokság<br><b>13.45</b> Lehet, hogy nem tudtad<br><b>14.00</b> Teleshopping<br><b>14.30</b> A parlamenti pártok fóruma<br><b>15.00</b> Együtt Európában<br><b>16.00</b> Carabinieri (filmsor.)<br><b>17.00</b> A szomorú anyalok falva<br><b>17.30</b> A világ városai<br><b>18.00</b> Euronews<br><b>18.10</b> Csodák (sor.)<br><b>18.40</b> Berlin, Berlin (sor.)<br><b>19.10</b> A jó pápa - XXIII. János (olasz életrajzi dráma, 2003)<br><b>21.00</b> Balkáni szokások<br><b>22.00</b> Hírek<br><b>23.10</b> Tízparancsolat (am. kalandf., 2006)                                   | <b>7.00</b> Pro Tv hírek, Mi történik doktor úr?<br><b>10.00</b> Pandakaland Kínában (kínai-amerikai film, 1995, ism.)<br><b>12.00</b> Fiatal és nyugtalan (filmsorozat, ism.)<br><b>13.00</b> Pro Tv hírek, sport, időjárásjelentés<br><b>13.30</b> Fura farm (amerikai vígjáték, 1988)<br><b>15.15</b> Fiatal és nyugtalan (amerikai filmsorozat)<br><b>16.15</b> Én és a gorillám (amerikai kalandfilm, 1995)<br><b>18.00</b> Románia, szeretlek<br><b>19.00</b> Pro Tv hírek, sport, időjárásjelentés<br><b>20.30</b> Tűzdráma (am.-német akcióthriller, 2005)<br><b>23.00</b> Flyboys - Égi lovagok (francia-am. filmdráma, 2006)<br><b>0.45</b> Tűzdráma (ism.)<br><b>23.00</b> Flyboys - Égi lovagok (ism.)                       | <b>6.00</b> Híradó, Sport<br><b>8.00</b> Jó reggelt Razvannal és Danival<br><b>10.00</b> A rejtelmes sziget (am. kalandf., 2005, ism.)<br><b>11.00</b> Vidám történetek<br><b>12.00</b> Szindbád kalandjai (sor.)<br><b>13.00</b> Híradó, Sport, Időjárás<br><b>14.00</b> Egy rém rendes család (filmsor.)<br><b>14.30</b> Columbo: Az ingyenc gyilkos (amerikai krimi, 1978)<br><b>16.00</b> Híradó, Sport, időjárásjelentés<br><b>17.00</b> A Bermuda-háromszög rejtélye (amerikai akciófilm, 2005, 2. rész)<br><b>19.00</b> Híradó, Sport, időjárásjelentés<br><b>20.30</b> Énekel, ha tudsz! (szórakoztató műsor)<br><b>22.30</b> Mr. Bean (sor.)<br><b>23.00</b> Híradó, Sport<br><b>23.45</b> Közönséges bűnözők (am. thriller, 1995)                                    | <b>7.00</b> Kandikamera<br><b>7.30</b> Flash Gordon (filmsor., ism.)<br><b>8.20</b> Sport Florentinával<br><b>8.30</b> Teleshopping<br><b>9.00</b> A bostoniak (koprod. filmdráma, 1984, ism.)<br><b>11.30</b> Flash Gordon (filmsor.)<br><b>12.30</b> Teleshopping<br><b>13.00</b> Kandikamera<br><b>13.30</b> Teleshopping<br><b>14.00</b> Mobiltelefon (ism.)<br><b>15.00</b> Férjhez adható lányok (ism.)<br><b>16.00</b> Miss Lettie és én (amerikai dráma, 2002, ism.)<br><b>18.00</b> Hírek, Időjárásjelentés<br><b>19.00</b> Sport<br><b>19.30</b> A gyermekek merész dolgokat mondanak<br><b>20.30</b> Mondenii show<br><b>22.00</b> Focus Monden - szórakoztató műsor<br><b>22.30</b> Kickbox harcos 5.: Dupla csavar (amerikai akciófilm, 1993)<br><b>0.30</b> Hírek (ism.) | <b>6.10</b> Piszkos munkák<br><b>7.00</b> Amcsi motorok - Go Daddy 2.<br><b>8.00</b> Harc az elemekkel<br><b>9.00</b> Nagy durranások - Coral Gables<br><b>10.00</b> Csúcsmotorok<br><b>11.00</b> Újjáépítők - Le Mama's Boy<br><b>12.00</b> LA Ink - Az építész<br><b>13.00</b> Hogyan csinálják?<br><b>14.00</b> Állítólag...<br><b>15.00</b> Katasztrófa: ahogy én láttam<br><b>16.00</b> Mocsári favágók - Gépbajok<br><b>17.00</b> Verminators - Egy irtó jó csapat<br><b>18.00</b> Nagy durranások<br><b>19.00</b> A túlélés törvényei<br><b>20.00</b> A legnehezebb munkák<br><b>21.00</b> Hogyan készült?<br><b>22.00</b> Ördöglakat<br><b>22.30</b> Egy toronyház születése<br><b>23.30</b> Piszkos munkák<br><b>0.30</b> Dühöngő világ<br><b>1.30</b> Háborús tekercek<br><b>3.30</b> Csúcsmotorok - MV Augusta | <b>7.00</b> Sport.ro Hírek <b>11.00</b> Sport Hírek <b>11.05</b> Skandenberg <b>12.00</b> Hírek <b>12.05</b> Labdarúgás: Románia - Magyarország 1998 <b>13.00</b> Hírek <b>13.05</b> Fogadás a félelemmel <b>14.00</b> Sport Hírek <b>15.00</b> Külön kiadás <b>16.00</b> Boxbuster: Nate Campbell - Ali Funeka <b>17.00</b> Labdarúgás: Románia - Magyarország 2001 <b>18.00</b> Hírek <b>19.00</b> Fogadás a félelemmel <b>20.00</b> Mitica Ligája <b>21.00</b> Hírek   | <b>9.00</b> Dona Barbara (sor.) <b>10.00</b> Szerelmek (sor.) <b>12.00</b> Sosem feledlek (sor.) <b>14.30</b> Cristina show <b>15.30</b> Elrabolt sorok <b>16.30</b> Átkozott paradicsom <b>17.30</b> Igaz történetek <b>18.30</b> A szerelem nevében <b>19.30</b> Dona Barbara (sor.) <b>20.30</b> Az élet iskolája (kanadai-am. családi film, 2005) <b>22.30</b> Éjszakai történetek <b>23.30</b> Terra Nostra (sor.) <b>0.45</b> Éjszakai történetek                       | <b>9.00</b> Találkozunk karácsonykor! (am. filmsor.) <b>11.00</b> Angyal a családban (am. filmdráma) <b>13.00</b> McLeod lányai (sor.) <b>14.00</b> Amy-nek ítélve (am. sor.) <b>15.00</b> Karácsonyi Ének (családi film) <b>17.00</b> Mikulásné keresztek (családi film) <b>19.00</b> A vígj. <b>20.25</b> Cry Wolf (am. thriller) <b>22.00</b> Underworld: Evolúció <b>23.45</b> Vérszomj (am.-kan. horror) <b>1.40</b> Boogeyman (horror) | <b>2.00</b> Hangoló <b>9.50</b> Hírek, műsorism. <b>15.00</b> Slágeróra <b>16.00</b> Hírek, rendezvényajánló, műsorism. <b>16.15</b> Észbontó <b>17.00</b> Nap-óra <b>17.30</b> Népzene <b>17.55</b> Hírek, műsorism.  |

| TVR 2  | PRO TV   | ANTENA 1   | PRIMA TV  | DISCOVERY  | SPORT.RO  | ACASA   | BUKARESTI RÁDIÓ   |  |
|--|--|--|---|--|---|---|---|--|
| <b>7.00</b> Farm (ism.)<br><b>8.00</b> ABC miért? (ism.)<br><b>9.00</b> Videoterápia (ism.)<br><b>10.10</b> Szórakoztató műsor<br><b>11.30</b> Hírek, Sport, Időjárás<br><b>12.00</b> Falu tv (ism.)<br><b>12.30</b> Hírek, Sport, Időjárás<br><b>12.45</b> Detektív tanárnő (filmsor.)<br><b>13.45</b> Fedezd fel a románokat<br><b>14.00</b> Teleshopping<br><b>14.30</b> eForum<br><b>15.00</b> Együtt Európában<br><b>16.00</b> Carabinieri (sor.)<br><b>17.00</b> Kárpátok enigmái<br><b>17.30</b> A világ városai<br><b>18.00</b> Euronews<br><b>18.10</b> Csodák (sor.)<br><b>18.40</b> Berlin, Berlin (sor.)<br><b>19.20</b> Viharos karácsony (kanadai film, 2001)<br><b>21.00</b> Az én költségvetésem<br><b>21.30</b> Közről a világ<br><b>22.00</b> Hírek<br><b>23.30</b> Bronxi mese (amerikai filmdráma, 1993, ism.) | <b>7.00</b> Pro Tv hírek, Sport, Mi történik doktor úr?<br><b>10.00</b> Stefan Banica karácsonyi koncertje<br><b>11.30</b> Ace Ventura Jr. (amerikai kalandfilm, 2009, ism.)<br><b>13.00</b> Pro Tv hírek, sport, időjárás<br><b>13.45</b> Doktor Dolittle (am. film, 1998, ism.)<br><b>15.30</b> Fiatal és nyugtalan (amerikai sorozat)<br><b>16.30</b> Pandakaland Kínában (kínai-amerikai kalandfilm, 1995)<br><b>18.00</b> Románia, szeretlek! - Húsz év szabadság<br><b>19.00</b> Pro Tv hírek, sport, időjárás<br><b>20.30</b> Total Recall - Az emlékmás (amerikai film, 1990)<br><b>22.30</b> Szérum (amerikai thriller, 2007)<br><b>0.15</b> Total Recall - Az emlékmás (ism.)<br><b>2.15</b> Szérum (ism.) | <b>6.00</b> Híradó, Sport, időjárás<br><b>8.00</b> Jó reggelt Razvannal és Danival<br><b>10.00</b> A rejtelmes sziget (am. kalandfilm, 2005)<br><b>11.00</b> Vidám történetek<br><b>12.00</b> Szindbád kalandjai (sor.)<br><b>13.00</b> Híradó, Sport, időjárás<br><b>14.00</b> Egy rém rendes család (sor.)<br><b>14.30</b> Columbo: Gyilkosság telefonhívásra (am. film, 1977)<br><b>16.00</b> Híradó, Sport, időjárás<br><b>17.00</b> A Bermuda-háromszög rejtélye (amerikai akciófilm, 2005)<br><b>19.00</b> Híradó, Sport, időjárás<br><b>20.30</b> A vonatból kidobva (reality show)<br><b>23.00</b> Híradó, Sport<br><b>23.45</b> Célkeresztben (amerikai thriller, 1993)<br><b>2.15</b> Egy rém rendes család (sor., ism.) | <b>7.30</b> Flash Gordon (amerikai sorozat, ism.)<br><b>8.20</b> Sport Florentinával<br><b>9.30</b> Teleshopping<br><b>10.00</b> Felmérés: Feleséget keresek (reality show)<br><b>11.30</b> Flash Gordon (amerikai sorozat)<br><b>12.30</b> Teleshopping<br><b>13.00</b> Kandikamera<br><b>13.30</b> Teleshopping<br><b>14.00</b> Mobiltelefon (reality show)<br><b>15.00</b> Férjhez adható lányok (ism.)<br><b>16.00</b> A bostoniak (koprod. filmdráma, 1984)<br><b>18.00</b> Hírek, Időjárásjelentés<br><b>19.00</b> Sport<br><b>19.30</b> A gyermekek merész dolgokat mondanak<br><b>20.30</b> Farmos. Feleséget keresek (reality show)<br><b>22.00</b> Veszedelmes emlékek (amerikai thriller, 2003)<br><b>23.30</b> Miss Lettie és én (amerikai filmdráma, 2002) | <b>7.00</b> Amcsi motorok<br><b>8.00</b> Harc az elemekkel<br><b>9.00</b> Nagy durranások<br><b>10.00</b> Csúcsmotorok<br><b>11.00</b> Újjáépítők<br><b>12.00</b> LA Ink - Kat meséi<br><b>13.00</b> Hogyan készült?<br><b>14.00</b> Állítólag...<br><b>15.00</b> Katasztrófa: ahogy én láttam<br><b>16.00</b> Mocsári favágók - Nyakig mocsokban<br><b>17.00</b> Verminators - Egy irtó jó csapat<br><b>18.00</b> Nagy durranások - Foxberg<br><b>19.00</b> Túlélés törvényei - Válogatott kalandok<br><b>20.00</b> A legnehezebb munkák<br><b>21.00</b> Hogyan készült?<br><b>22.00</b> Ördöglakat<br><b>22.30</b> Babaarcú testépítők<br><b>23.30</b> Cella-napló<br><b>0.30</b> Dühöngő világ<br><b>1.30</b> Tomboló tornádók<br><b>1.30</b> Túlélés törvényei - Bear módszerei<br><b>3.30</b> Csúcsmotorok - Suzuki | <b>8.00</b> Sport.ro Hírek <b>11.05</b> Beckham: New beginnings <b>12.00</b> Sport Hírek <b>13.00</b> Europa League <b>13.05</b> Sport Hírek <b>13.05</b> Fogadás a félelemmel <b>14.00</b> Hírek <b>16.00</b> Boxbuster: Arthur Abraham - Simon Lajuan <b>17.00</b> Labdarúgás: Románia - Magyarország 1998 <b>18.00</b> Hírek <b>19.00</b> Fogadás a félelemmel <b>20.00</b> A fény harcosai <b>21.00</b> Hírek <b>22.00</b> Wrestling: Smack <b>23.00</b> Vidám lányok | <b>8.30</b> Dona Barbara <b>10.00</b> Híresség (sor.) <b>11.15</b> Szerelem párlat <b>12.30</b> Cristina show <b>13.15</b> Sosem feledlek (sor.) <b>14.30</b> Betty, a csúnya lány <b>15.30</b> Elrabolt sorok <b>16.30</b> Átkozott paradicsom <b>17.30</b> Igaz történetek <b>18.30</b> A szerelem nevében <b>19.30</b> Dona Barbara <b>20.30</b> Emlékek között (ír vígjáték, 2007) <b>22.15</b> Éjszakai történetek <b>23.15</b> Terra Nostra <b>0.30</b> Igaz történetek | <b>9.00</b> Miss Marple (angol krimi) <b>11.00</b> Találkozunk karácsonykor! (am. vígj.) <b>13.00</b> McLeod lányai (auszt. sor.) <b>14.00</b> Amy-nek ítélve (am. filmsor.) <b>15.00</b> Angyal a családban (filmdráma) <b>17.00</b> Karácsonyi ének <b>19.00</b> A Partiórség (am. akcióf.) <b>22.00</b> A 666-os út (am.-kan. akciófilm) <b>23.30</b> Kritikus tömeg (am. akcióf.) | <b>2.00</b> Éjszakai váltás. <b>8.00</b> Hangoló <b>9.50</b> Hírek, műsorism. <b>15.00</b> Slágeróra <b>16.00</b> Hírek, rendezvényajánló, műsorism. <b>16.15</b> Hétköznapi igazsága <b>17.00</b> Nap-óra <b>17.30</b> Zenelánc <b>17.55</b> Hírek, műsorism. |

| TVR 2   | PRO TV | ANTENA 1 | PRIMA TV | DISCOVERY | SPORT.RO | ACASA | BUKARESTI RÁDIÓ |
|---|--------|----------|----------|-----------|----------|-------|-----------------|
| <b>9.45</b> Jégvirágok<br><b>10.10</b> Szórakoztató műsor<br><b>11.30</b> Hírek, Sport, Időjárásjelentés<br><b>12.00</b> Berlin, Berlin (filmsor.)<br><b>12.30</b> Hírek, Sport, Időjárásjelentés<br><b>12.45</b> Férfi sílesiklás Világ bajnokság<br><b>13.45</b> Lehet, hogy nem tudtad<br> |        |          |          |           |          |       |                 |

# Schumacher reloaded

Véget értek a találgatások, s a szurkolók nagy örömeire valóban visszatér a pályára Michael Schumacher hétszeres Forma-1-es világbajnok, s bizony nem a Ferrari színeiben, hanem egy Mercedes volánja mögött rajtol el a száguldó cirkusz jövő évi világbajnokságán.

## Forma-1

V. Ny. R.

Michael Schumacher legendás német pilóta visszatér a Forma-1-be, és jövőre a Mercedes színeiben versenyez. Ez pedig nem csalás, nem ámtás, s immár nem is csak sajtóinformáció: az autós gyorsasági világbajnokságban szereplő német istálló a tegnapi sajtótájékoztatón hivatalosan is bejelentette, hogy a három évvel ezelőtt visszavonult 40 éves klasszis egy évre szóló, hétmillió eurós szerződést köt velük. „Ez egy olyan csapat, amelyik a konstruktóri és az egyéni pontversenyben is első



Ross Brawn és Michael Schumacher ismét együtt: újraéledt a Dream Team

Fotó: Agerpres

lett. 2010-re a világbajnoki cím megszerzése a célkitűzésünk. Biztos vagyok abban, hogy a konkurencia nagyon erős lesz, de lelkesít, hogy visszatérhetek a Forma-1-es csatározásba” – nyilatkozta a legendás versenyző.

Minden idők legeredményesebb F1-es pilótájának visszatérése már az idén nyáron szóba került. Korábbi csapata, a Ferrari – ahol az elmúlt időszakban szakmai tanácsadóként tevékenykedett – ugyanis felkérte, hogy helyettesítse a Magyar Nagydíjon súlyos balesetet szenvedett Felipe Massát. Schumi-neki is látott a felkészülésnek,

ám egy korábbi motorbalesetéből visszamaradt nyaksérülése miatt végül mégsem rajtolhatott el a maranellóiak autójával. Mostanra azonban teljesen felépült, s az elmúlt egy hónap tárgyalásai sikerrel zárultak: 2010-ben ő lesz a szintén német Nico Rosberg csapattársa. „2006-ban kicsit belefáradtam a Forma-1-be, de ezalatt a három év alatt visszanyertem minden energiámat. Míután motorokkal játszadoztam, eljött az ideje, hogy átérjek a komoly dolgokra” – mondta Schumi.

A Mercedesszel való szerződéskötésben minden bizonnyal

az is közrejátszott, hogy a német istálló az idei világbajnok Brawn GP-ből alakult át, amelyet Ross Brawn alapított és irányított. Brawn még mindig részvényes és csapattfőnök is egyben, az elmúlt évek hónap pedig nyelő párost alakított az F1-es pályafutását 1991-ben kezdő Schumacherrel. Mérnöki zsenialitásának köszönhetően a német pilóta 1994-ben és 1995-ben is világbajnok lett a Benettonnal, majd 2000 és 2004 között sorozatban ötször végzett az élen a Ferrarival. „Renkívüli érzés volt amikor november végén Ross Brawn felhívott” – nyilatkozta tegnapi sajtótájékoztatóján a hétszeres világbajnok. A Dream Team tehát ismét összeáll, s bár „szint” váltottak, Luca di Montezemolo, a Ferrari elnöke már korábban kijelentette: a pályafutása során szinte minden lehetséges rekordot megdöntő Schumachert nem szabad árulónak tekinteni azért, amiért a rivális Mercedeshez igazol, ő mindig is a Ferrari család tagja marad, visszatérése pedig jót tesz majd a sorozatnak. ◀

## Ők is visszatértek...

A sporttörténelemben nem Michael Schumacher az egyedüli olyan klasszis, aki visszavonulása után nem bírt távol maradni a versenyzéstől. Talán az egyik legérdekesebb ilyen eset is épp a Forma-1-ben történt, 1982-ben: Niki Lauda – akárcsak Schumacher – épp három évvel visszavonulása után tért vissza a száguldó cirkusz világába, s hogy a hasonlóságokat tetézzük, az osztrák is a Mercedes volánja mögött érkezett vissza az F1-be úgy, hogy előtte a Ferrarival volt világbajnok. Lauda különben visszatérése után,

1984-ben szerezte meg harmadik világbajnoki címét. De a sikeres visszatérésrepóda lehet Kim Clijsters is. A belga teniszező visszavonulása után két évvel, immár anyukaként versenyzett újra, s rögtön meg is nyerte az US Opent. Janne Ahonen a pályafutását 2008 júniusában befejező finn síugróklasszis is az idén tért vissza, de példaként említhető a profi ökölvívó Floyd Mayweather és Vitalij Klicsko, a sprinter Ben Johnson vagy akár az idén visszatért Lance Armstrong, a Tour de France legendás kerékpárosa is.

## Kolozsvár a topon, januárig

### Kosárlabda

ÚMSZ

A Kolozsvári U-Mobitelco felnőtt férfi kosárlabdacsapata zárja az élen az élvonalbeli bajnokság őszi szezonját, miután a Szamos-partiak kedden 91-80-ra győztek Craiován. Az idei pontvadászat pedig eddig sokkal izgalmasabb, mint a korábbiak voltak, hiszen immár egyetlen veretlen gárda sincs a mezőnyben, s Marcel Tenter legénysége is csak jobb pontaránya révén előzi meg az amúgy szintén 28 pontot gyűjtött Ploiești-i Asesoftot és a Medgyesi Gaz Metant. A kolozsváriak amúgy a nemzetközi porondon is remekeltek, hiszen bejutottak a Közép-Európai Liga négyes döntőjébe.

Ami a női mezőnyt illeti, ott épp most sorsolták ki a Román Kupa nyolcaddöntőjének a párosítását. Ennek megfelelően a sepsiszentgyörgyi hölgyek hazai pályán kezdenek majd, s Alex-

andria együttesét fogadják. A további párosítás: Bukaresti Olimpia-Rapid, Sportul Studențesc-Nagyvárad, Gyulafehérvár-Temesvár, Brassó-Kolozsvár, Iași-Szatmárnémeti, Craiova-Arad. A Targoviste pihenhet. A mérkőzéseket odavisszavágós alapon rendezik január 23-án és 30-án. ◀



Kolozsvár győzött Craiován

## A csíkiak és a steauások is a kupa-elődöntőbe jutottak

### Jégkorong

ÚMSZ

Nem okozott meglepetést a felnőtt férfi jégkorongozók Román Kupájának gyergyószentmiklósi csoportköre, hiszen a két nagy favorit, a Csíkszeredai Sportklub és a bukaresti Steaua már az első két forduló után biztosította az elődöntőbe való továbbjutást. A hargitaiak, mint ismert, a B csoportban szerepelve előbb a galaciakat ismét legyőzték a 19-1-re, majd a házigazda Progym együttesét múlták felül 7-3-ra. Utóbbi ellen a vártnál nehezebb feladatuk volt, hiszen az első harmadban nem is sikerült megtörniük a hazai védelmet, majd a második játékrészben, Sára és Molnár Zoltán találataival a gyergyóiak gyorsan elhúztak 2-0-ra. Ekkor azonban összeszedte magát a román bajnok, és sorozatban lőtte a gó-

kat. Ordzovensky duplája, illetve Péter, Molnár Zsolt I, Virág, Papp és Szócs Szabolcs egy-egy találata után a Progym erejéből már csak a szűzítésre futotta.

Az A-csoportban, mint ismert, a Steaua 18-1-re verte a Sportul Studențesc-eket, melyet a Brassó is leiskolázott 14-0-ra. A Steaua-Brassó rangadó tegnap este maradt, és bár lapzártánk után fejeződött be, a végeredménytől függetlenül a bukaresti katonacsapat és az erdélyi gárda kvalifikált a januári elődöntőbe. A találkozó kezdőlökését amúgy az olimpiai bajnok úszó, Camelia Potec végezte el, akit a steauások csapatkapitánya, Ioan Timaru kísért a pályára. A B-csoportból a szintén lapzártánk után bejeződött Gyergyó-Galac meccs győztese játszhat a legjobb négy között.

Az elődöntő január 8-án és 10-én lesz, míg a finálét 30-án rendezik. ◀

## Röviden

### Nisipeanu az év sakkozója

Liviu-Dieter Nisipeanut, a Bukaresti Apa Nova Sakk Egyesület versenyzőjét választotta az év sportolójának a sportág romániai szövetsége. A ranglista második és harmadik helyén a temesvári Corina-Isabela Peptan és a dinamós Constantin Lupulescu áll.

### Ideiglenesen felfüggesztették Săpunaru játékjogát

Felfüggesztették Cristian Săpunaru, a Porto FC futballistájának játékjogát. A román hátvéd eltávolítása még nem végleges ugyan, a fegyelmi bizottság azonban továbbra is vizsgálja az ügyét. Mint ismert, azzal vádolják, hogy a hétvégi, Benfica elleni bajnoki mérkőzésen a brazil Hulkkal együtt bántalmazott egy biztonsági embert a stadionban. A két labdarúgó azzal védekezik, hogy a steward provokálta őket, ám ha igazuk nem tudják bebizonyítani, akár három éves eltávolításra is számíthatnak.

### Vassilis Spanoulis leelőzte Drăgulescut

Vassilis Spanoulis görög kosárlabdázó lett az év balkán sportolója. Az Athéni Panathinaikosz 27 éves, Euroliga-győztes csapatkapitánya az idén Európa-bajnoki bronzérmes lett a hellén válogatottal. A balkán ranglista második helyén Marian Drăgulescu román tornász, végzett, míg a harmadik helyet a bolgár ökölvívó, Detelin Dalakiev szerezte meg. A ranglistát nyolc ország (Románia, Albánia, Bulgária, Görögország, Macedónia, Montenegró, Szerbia és Törökország) hírügynökségeinek szavazatai alapján állították össze.

### Visszavonul Kerekes Zsombor

Visszavonul a profi futballtól Kerekes Zsombor, a Debrecen 36 éves korábbi válogatott csatára. A klub honlapjának tegnapi közleménye szerint a vajdasági születésű támadó szerződése decemberben járt le, és a vezetőséggel közösen úgy döntöttek, hogy azt nem hosszabbítják meg. A játékos 2000 tavaszán Nagykanizsáról került a Lokihoz. Később, 2003-2004-ben egy kínai kiterő után előbb Pécsre került, de 2004 őszétől ismét a hajdúságiaknál játszott. Egy évvel később a holland Willem II igazolta le, ahonnan két év után tért vissza a cívisvárosba. Kerekes összesen kilencszer lépett pályára a magyar válogatottban, és két gólt szerzett, a Debrecennel három bajnoki címet és egy Magyar Kupa-aranyat nyert.

### Befejezi munkáját az MLSZ operatív bizottsága

Befejezi munkáját a Magyar Labdarúgó-szövetség (MLSZ) által létrehozott operatív bizottság, amely a szervezeten belül vizsgálódott az európai bundabotránnyal kapcsolatos ügyekben. Az indoklás szerint a bizottság azért fejezi be tevékenységét, mert a nemzetközi labdarúgóélet legfelsőbb szintű irányítói egyértelműen kinyilvánították, hogy a fogadási botránynak semmi köze magához a futballhoz, az egyes nemzeti szövetségekhez, az úgy jelen stádiumban már teljes mértékben a rendőrségek, ügyészségek, és egyéb nyomozhatóságok hatáskörébe tartozik.

### A Hungaroringről rajtol a Budapest-Bamakor rali

A mogyoródi Hungaroring ad otthont a 2010-es Budapest-Bamako, Nagy Afrikai Futam rajtjának január 16-án, szombat reggel 9-kor. Ez lesz az első alkalom, hogy nem Budapestről indul a két hetes futam. Az idei ralira 146 kaland-kategóriás és 85 versenycsapat nevezett be. A mezőny hatvan százaléka magyarországi, mellettük romániai, lengyel, cseh, szlovák, norvég, svéd, angol, német, kanadai, sőt még amerikai, arab és új-zélandi csapatok is indulnak.